LAW
4
DIPLOMATIC
SERVICE
1949











SECRETAIRERIE D'ETAT DES RELATIONS EXTERIEURES

Service des Consulats

DECRET-LOI SUR L'ORGANISATION DE LA CARRIERE CONSULAIRE

du 9 Novembre 1945 modifié par la loi du 19 Décembre 1946

LOI SUR LE SERVICE CONSULAIRE

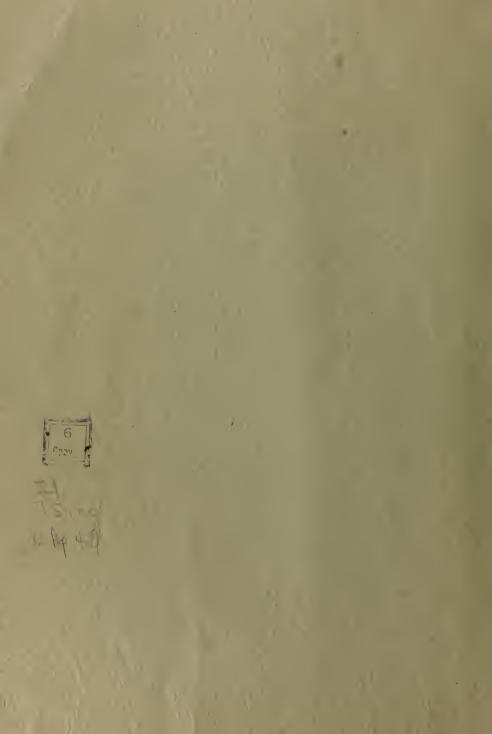
du 13 Septembre 1947
modifiée par celle du 1er. Septembre 1948
et Instructions

LOI SUR L'ENTREE ET LE SEJOUR DES ETRANGERS EN HAITI

du 28 Août 1947 modifiée par celle du 15 Septembre 1947 et Instructions

LOI SUR LE TIMBRE-TAXE CONSULAIRE SPECIAL DE 5 Gdes.

du 21 Janvier 1949
modifiant celle du 3 Mars 1947
et Instructions



AVERTISSEMENT.

Le stock de plaquettes du Service Consulaire mises en usage le ler octobre 1948 étant épuisé, le Service des Consulats & faite un nouveau tirage de cent exemplaires.

Cette nouvelle plaquette contient:

1.-La loi sur l'organisation du Service Consulaire

2.-La loi sur le Service Consulaire

3.-La loi sur l'entrée et le Séjour des étrangers en Haiti

4.-La loi sur le Timbre-taxe consulaire spécial de Gdes 5.00

Avant de prendre connaissance de ces trois dernières lois et des instructions qui les accompagnent, les Agents Diplomatiques et Consulaires sont priés d'accorder leur plus sérieuse attention aux observations suivantes:

I.- LOI SUR LE SERVICE CONSULAIRE.-Pour faciliter la tâche des Agents Diplomatiques et Consulaires, le Service des Consulats a réuni en un tout la lti du 13 septembre1947 et celle du ler septembre 1948 en insérant dans la première les articles 36,40,41,43,44,45,46,47,48,51 et 52 tels qu'ils ont été modifiés par la seconde.

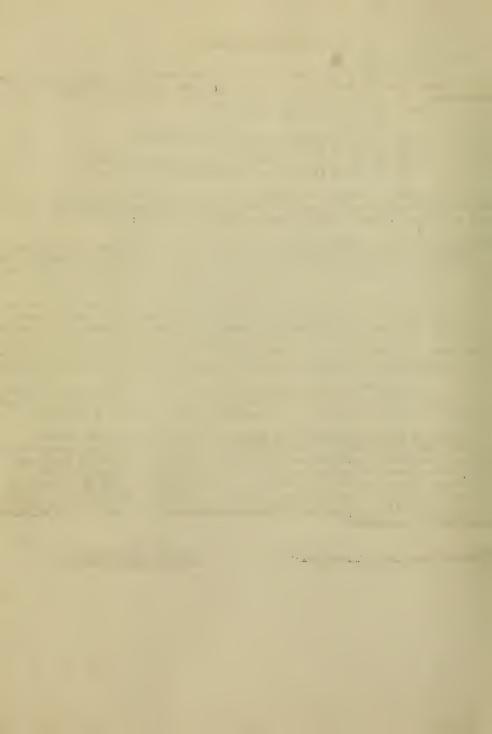
II-LOI SUR L'ENTREE ET LE SEJOUR DES ETRANGEPS EN HAITI.-La Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures ,en signalent que de nombreux étrangers arrivés en Haiticomme touristes et visiteurs fort des démarches auprès des Services compétents du Gouvernement en vue d'ottenir des permis de séjour permanents dans le pays, demande aux Agents Diplomatiques et Consulaires de préciser à tout intéressé qu'il ne lui sera pas possible de changer ne Haiti sa qualité de touriste ou de visiteur en celle de résident.

All'expiration de son séjour d'un mois ou de trois mois selon qu'il est touriste ou visiteur ,l'étranger pourra obtenir un prolongation de séjour égale en durée au sé our initial après quoi il devra quitter le termitoire de la République.

III.- LOI SUR LE TILBRE TANE CONSULAIRE SPECIAL DE CINQ GOURDES. Cette loi datée du 21 janvier 1949 modifie celle du 3 mars 1947.Comme les instructions qui accompagnent la loi sur le Service Consulaire et celle sur l'entrée et le séjour des étrangers avaient été préparées alors que la loi du 3 mars 1947 était en vigueur, le Service des Consulats invite les A_{ξ} ents Diplomatiques et Consulaires, en prenant connaissance des dites instructions, à faire les rectifications nécessaires, autrement dit toutes les fois qu'il sera dit"qu'un timbre de "2¢des50 sera apposé "il devra être lu:"un timbre de cinq gourdes sera apposé.

Port-au-Prince le ler mars 1949.-

SERVICE DES CONSULATS



DECRET-LOI SUR L'ORGANISATION DE LA CARRIERE CONSULAIRE

du 9 Novembre 1945 modifié par la loi du 19 Décembre 1946

CHAPITRE I

Article ler (ainsi modifié par la loi du 19 décembre 1946)

La carrière diplomatique et consulaire constitue une branche spécialisée de l'Administration Publique. En font partie, à l'exception du Secritaire Général du Conseil Administratif, du Juriste, de l'Attaché Culturel et Touristique et du Chef de la Comptabilité, les Membres du personnel de la Secrétairerie d'Etat dés Relations Extérieures, les Conseillers, les Secrétaires et Attachés d'Ambassade et de Légation, les Consuls Généraux de deuxième classe, les Consuls et les Vice-Consuls qui auront servi plus de trois ans, soit à la Secrétairerie d'Etat, soit dans le Service Extérieur, les stagiaires qui auront terminé d'une façon satisfaisante la période d'épreuves de six mois prévue à l'article VI du Décret-Loi du 7 Novembre 1945.

CHAPITRE II

DES STAGIATAES

Article II (ainsi modifié mar la loi du 19 décembre 1946)

A partir de la promulgation de la présente Loi, l'admission au Département des Relations Extérieures ne sera possible qu'en qualité de stagisire, sauf pour les emplois et fonctions prévus aux articles VII, XII et AV et dans le cas de mise en disponibilité prévu à l'article XIVII modifié ci-dessous.

Article III

Le recrutement des stagisires se fait par un concours auquel ne participeront que les personnes réunissant les conditions suivantes:

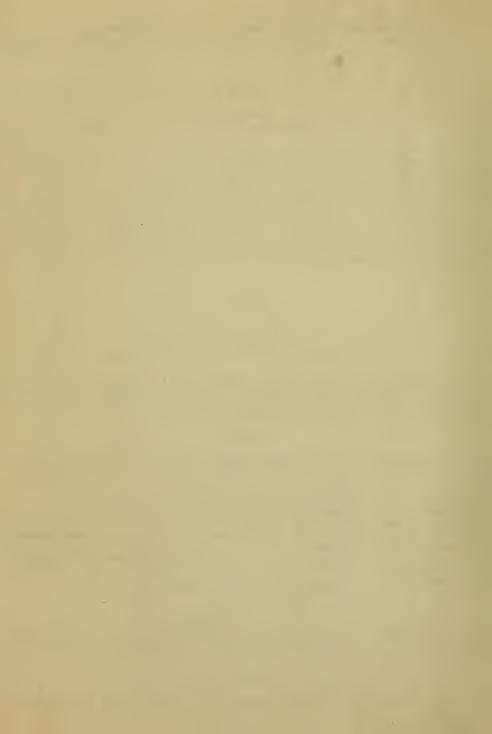
- a) Etre na Haitien ou avoir áté naturalisé depuis dix ans;
- b) Etre âgé de 20 ans au moins et de 31 ans au plus;
- :) Litre physiquement et moralement qualifié;
- d) Produire un cartificat de bonne santé du Service compétent de la Secrétairerie d'Etat de la Santé Publique;
- (e) Présenter un certificat de bonnes vie et moeurs de l'Administration Communale de sa résidence;
- f) Posséder des connaissances suffisantes en espagnol ou en anglais.

Article IV

Les concours seront annoncés par'le Secrétaire d'Etat qui en déterminera l'opportunité selon les bestins du Département et en tenant compte des disponibilités du budget.

Article V

Les épreuves seront écrites et orales. Elles rouleront sur le Droit Interna-



tional Public et Privé, le Droit Diplomatique, la Législation Diplomatique et Consulaire Haitienne en vigueur, la Législation Commerciale et Douanière d'Haiti, l'Histoire, la Géographie, l'Economie Politique et les problèmes économiques haitiens.

Article VI

Les stagiaires sont soumis à une période d'épreuves de six mois qui commence à courir à partir du jour de leur entrée an Département. À la fin de cette période si les appréciations fournies par les différents Chefs des Divisions ou des Services auxquels ils ont été affectés leur sont favorables, le Secrétaire d'Etat reconnaissant qu'ils ont les aptitudes nécessaires pour faire partie du personnel de carrière du Département, les recommanders au Président de la République pour être commissionnés.

CHAPITRE III

DES STENOGRAPHES ET DES DACTYLOGRAPHES

Article VII

Les Sténographes et les Dactylographes ne font pas partie du personnel de carrière du Département.

Article VIII

Le recrutement des Sténographes et des Dactylographes se fait par un concours auquel ne participeront que les personnes réunissant les conditions suivantes:

- a) Etre né Haitien ou avoir été naturalisé Haitien depuis dix ans;
- b) Etre Physiquement et noralement qualifié;
- c. Produire un certificat de bonne santé du Service compétent de la Secrétairerie d'tot de la Santé Publique;
- d) Présenter un certificat de bonnes vie et modurs de l'administration Communele de sa résidence.

Article IX

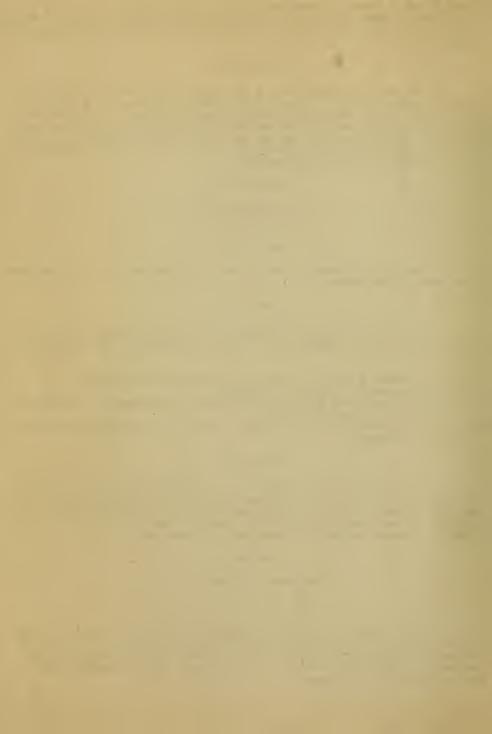
Le recrutement des Sténographes et des Dactylographes pour le Service Extérieur se fera soit armi le re sonnel de la Secrétairerie d'atat soit par la voie d'un concours ouvert au public et annoncé par le Secrétaire d'atat. Pour y participer il faut réunir les conditions prévues à l'article précédent et bien connaître la langue du pays où l'emploi est créé ou vacant.

CHAFITRE IV

DES JURYS D'LLALLENT

Article II

Le jury chargé de proc der aux examens de concours prévus à l'article III sera présidé par le Secrétaire Général ou le Secrétaire Général Ad oint et sera composé de fonctionnaires qualifiés de la Secrétaire d'Etat et de professeurs de Faculté, qui, d'signés par le Secrétaire d'Etat, voudront orêter leur assistance au Département.



Le Jury chargé de procédar aux examens de concours prévus aux Articles VIII et El sara présidé par le Secritaire Général ou le Secritaire Général Adjoint et sera composé de fonctionnaires qualifiés de la Secritairerie d'Etat et d'examinateurs compitents en matière de sténo-dactylographes désignés par le Secrétaire d'Etat.

Article XI

Les membres des Jurys d'examen témoigneront dans l'accomplissement de leurs devoirs de la plus stricte probité et leur décision sera libre de toutes considérations politiques, personnelles ou familiales.

Article XII

Au cas où l'un des membres du jury, faisant partie du personnel du Département, serait accusé d'avoir manqué à a discrétant et à la probité u e enquête sera ouverte; si elle confirme le bien-fondé de l'accusation, elle entrainera la suspension du fonctio naire ou sa révocation.

CHAPITRE V

DU PERSONNEL TECHNIQUE

Article XIII

Au cas où il ne se treuverait pas parmi le personnel de carrière du Département de personnes qualifiées pour occuper à la Secrétairerie d'Etat ou dans le Service Extérieur une fonction ou un emploi à caractère technique le Secrétaire d'Etat recommandera au Président de la république la nomination d'une personne étrangère au Département r'unissant les qualités requises.

Article XIV

Les techniciens employés ans le cas pr'vu à l'article préc'dent ne pourront faire partie du personnel de carrière qu'après cinq années de service fourni au Département.

CHAPITRE VI

Article AV

DES ALBASSADEURS, DES MINISTRES, DES CONSULS GENERAUX DE PREMIÈRE CLASSE.

Les ambassadeurs Extraordinaires et Plénipotentiaires, les Envoyés Extraordinaires et Ministres Plénipotentiaires, les Consuls Gén raux de lere classe sont choisis et nommés par le Président de la République selon les nécissités de la politique du Gouvernement et ne font pas partie du personnel de carrière du Département à moins que le choix du Président ne se soit porté sur un Conseiller, un Fremier Sacrétaire d'Ambassade ou de Légation, un Consul Général de 20me classe ayant eu l'un de ces trois grades depuis le minimum de deux ans prévu à l'article XXIII



CHAPITRE: VII

DES CAT GORTES DIPLOMENTA VES ET CONSULAIRES ET DES EQUIVALENCES

Article XVI

Les fonctionnaires diplomatiques de la République d'Haiti sont: les Ambassadeurs Extraordinaires et Plénipotenticires, les Envoyés Extraordinaires et Ministres Plénipotentiaires, les Conseillers les Secrétaires de lere, de 2eme et de 3eme classe, les Attachés.

Les fonctionnaires consulaires de la République d'Haiti sont les Consuls Gén'raux de lère et de 2ème classe, les Consuls de lère, de 2ème et de 3ème classe, les Vice-Consuls,

Il pourra être nommé des Chanceliers aux Ambassades, Légations et Consulats. Ceux-ci seront recrutés parmi les employés de Sème catégorie de la Secrétairerie d'Etat.

Les fonctionnaires de la Secrétairerie d'Etat pourront être envoyés en visite d'inspection aux Ambassades, Légations et Consulets.

Article XVII

Le personnel de la Secrétairerie d'Etat sera divisé en cinq catégories auxquelles correspondront séparément les grades du Service Extérieur. Les catégories à la Secrétairerie d'Etat et leur équivalence dans le Service Extérieur seront fixées par Arrêté.

Article WIII

L'équivalence n'habilite pas les fonctionnaires de la Secrétairerie d'Etat à porter les titres afrérents aux catégories qui leur sont attribuées.Elle a pour seul objet de d'terminer les conditions énérales d'avancement, pour chaque catégorie et les charges diplomatiques ou consulaires que ces fonctionnaires, selon leur dossier, sont aptes à remplir le cas échéant.

Article XIX

L'employé ou le fonctionnaire de carrière de la Secrétairerie d'Etat ou du Service Extérieur po rra être assigné à un moste du Service Extérieur dent le titire na correspond pas au grade qu'il a ou à la catégorie à laquelle il appartient dans la carrière.

CHAPITRE VIII

DES CONDITIONS D'AVANCEMENT

Article XX

Les conditions ré issent l'avancement des membres du personnel de carrière de la Secrétairerie d'Etat et du Service Extérieur seront déterminées par leur dossier.



Article XXI

L'ancienneté, à moins qu'elle ne s'ajoute au mérite, n'est pas une cause déterminante d'avencement.

Article XXII

Le dossier des membres du personnel de carrière de la Secrétairerie d'Etat et du Service Extérieur sera tenu au Département par un fonctionnaire sp'cialement désigné à cet effet. Il sera confidentiel et ne pourrs être communiqué qu'au Président de la République, au Secrétaire d'Etat et au Secrétaire Général.

CHAPITRE IX

DES TRANSFERTS

Article XXIII

Les membres du personnel de carrière de la Secrétairerie d'Etat et du Service Extérieur ne seront pas transférés - sauf en ces d'ungence - sans avoir fourni au moins deux années de service consécutives à leur poste.

Article XXIVV

Tout ordre de transfert qui n'aura pas un caractère urgent sera communiqué trente jours à l'avance à l'intéressé; lorsqu'un membre du Service Extérieur ou de la Secrétairerie d'Etat aurait des motifs privis contre un ordre de transfert. il devra les notifier avec sa démission au Secrétaire d'Etat. Celui-ci en tenant compte du dossier du d'missionnaire et des motifs qu'il invoque, décidera s'il y a lieu d'annuler l'ordre de transfert, d'y donner suite ou de mettre l'intéressé en état de disponibilité.

Article XXV

Dans le cas où un membre du Service Extérieur serait rour raison de santé dans l'impossibilité de continuer à remplir ses fonctions dans le pays de sa résidence, il pourra avant le terme du délai de deux ans prévu à l'article XXIII solliciter un transfert. Sa demande sera accompagnée d'un cortificat de médecin.

Article XXVI

Les membres du personnel de carrière du Département qui auront accompli trois années consécutives de service à l'extérieur pourrent être transférés à la Secrétairerie d'Etat à une fonction ou emploi correspondant à leur grade, ou correspondant au grade immédiatement supérieur dans le cas où ils bénificieraient d'une promotion.

CH PITRE X

DE LA MISE EN DISPONIBILITA

Article XXVII (ainsi modifió par la loi du 19 Décembre 1946)

Les Ambassadeurs Extraordinaires et Pl'nipotentiaires, les Envoyés Extraordinaires et Ministres Plénipotentiaires choisis parmi les Membres de la plus haute catégorie du Service diplomatique et consulaire de carrière, de même que tous



autres membres du personnel de la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures seront en état de disponibilité quand ils auront été relevés de leurs fonctions par le Président de la République.

Article XIVIII

La durée de la disponibilité est indéterminée: elle dépend des circonstances.

Article MXIX

La mise en disponibilité entraîne la perte des appointements et des frais afférents à la charge antérieurement occupée. Si elle est déterminée par un cas de force majeure que le Secrétaire d'Etat appréciera, l'intéressé aura droit à la moitié de ses appointements durant une période qui n'excédera pas six mois.

Article XXX

Tout ancien fonctionnaire ou employé de la Secrétairerie d'État ou du Service Extérieur qui aura passé au Service du Département un minimum de trois années et dont la démission ou la révocation n'e pas été provoquée par aucune faute ou manquements rieux pourra être admis dans la carrière à une catigorie correspondant à la fonction ou à l'emploi qu'il occupait au moment de sa d'mission ou de sa révocation.

CHAPITRE XI

DA LA SUSPLICION

Article XXXI

Les membres du personnel de carrière de la Secrétairerie d'Etat du Service Extérieur pourront être suspendus de leurs charges pour les causes suivantes:

- lo. La négligence et la mauvaise roi avírées dans l'accomplissement de leure tâche.
- 20. La mauvaise condition notoire et sabituelle, les mratiques contraires aux bonnes moeurs;
 - 30. L'absence du bureau rendant plus 🚱 trois jours sans autorisation;
- 40. L'usage illicite, dans un but lucratif ou personnel, des franchises douanières, postales, des courriers diplomatiques ou des privilèges et immunités inhérents à leurs charges;
 - 50. L'inaptitude avérée;
 - 60. La n'Eligence ou le refus de satisfaire en temps utile aux engagements
- contractés, d'ordre pécuniaire;
- 70. Le refus de se conformer aux instructions de la Secrétairerie d'Itat ou à celles des sunérieurs et de toutes autres fautes qui, au lugement de la Secrétairerie d'Etat, appellent la suspension.

Article XXXII

En tenant compte des antécédents portés au dessier de l'intéressé, le Secrétaire d'Etat décidera de la durée de la suspension, Laquelle, dans tous les cas, ne sera pas de moins d'un mois et n'excédera pas six mois.

CHAPITRE XII

DE LA REVOCATION

article XXXIII

Les membres du personnel de carrière de la Secritairerie d'Etat et du Ser-



vice Extérieur pourront être révoqués de leurs charges pour les causes suivantes:

lo. Celles indiquées à l'article XXXI comme causes de suspension, quand elles revêtent un caractère de gravité;

20. Le manque de réserve ou de discrétion sur des affaires officielles

dont ils ont connaissance;

30. Le refus, quand il entraine de graves conséquences, de protéger les haitiens de leur juridiction consulaire ou diplomatique;

40. L'asile, dans les bureaux diplomatiques ou consulaires, aux délinquents de droit commun, même s'ils sont heitiens;

50. La négligence dans la conservation des codes, fonds ou documents importants de caractère coeffidentiel qui leur sont confiés;

60. Le r fus, de la rart des membres du Service Extérieur, de reciliter

leurs enquêtes aux Inspecteurs des Ambassades, Légations et Consulte;

70. L'immixtion soit par actes, soit par des déclarations publiques dans les affaires politiques du pays où ils résident ou d'un pays ami;

80. L'usage de leur titre officiel à des fins privées;

90. La publication ou la communication de nouvelles de caractères po-

litiques, sans autorisation préalable de la Secrétairerie d'Etat;

100. L'exercice d'une profession, le fait de s'adonner à des activités commerciales, industrielles, de diriger ou de prendre part à des entraprises lucratives dans le pays où ils exercent leurs fonctions;

110. La condamnation à une peine afflictive et infamante;

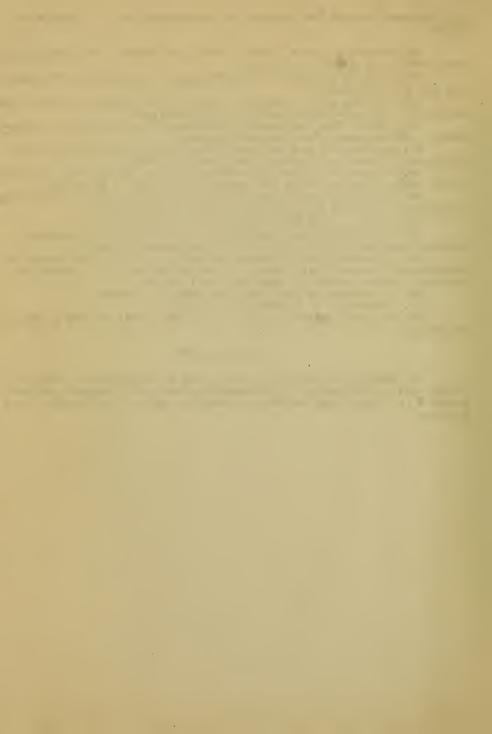
120. L'abandon de la fonction ou de l'emploi;

130. Les autres censes prévues par la Loi du 2 Avril 1943 sur le Service Diplomatique.

Article XXXIV

Le mrésent Décret-Loi abroge toutes Lois ou dispositions de Lois, tous Décrets-Lois ou dispositions de Décrets-Lois qui lui sont contraires, et sera exécuté à la diligence des Secrétaires d'état des Relations Extérieures et des Finances.

9- -1-1



LOI SUR LE SERVICE CONSULAIRE

du 13 Septembre 1947
modifiée par celle du 1er. Septembre 1948
et Instructions

The second of the second

.

du 13 Septembre 1947 modifié par la Loi du ler Septembre 1948.

CHAPITRE ler

Dispositions Générales.

т

- Article ler.- Le Consul en attendant de recevoir l'exequatur d'usage pourra, en arrivant à son poste, par l'intermédiaire du Représentant Diplomatique Haitien de la Juridiction ou, à son défaut, de la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures d'Haiti, recevoir du Gouvernement du Pays où il est appelé à exercer ses fonctions l'autorisation provisoire d'exécuter des actes de caractère urgent et destinés à produire leurs effets exclusivement en Haiti.
- Article 2.- Une fois en possession de l'Exequatur, il en informera par lettre le Représentant Diplomatique haitien, le Consul Général de la juridiction, les autres Consuls haitiens accrídités dans le pays, les Consuls 'trangers de sa juridiction et enfin les commerçants de la localité qui sont en relations d'affaires avec Haiti, de même que les Compagnies du Agents de navigation établis dans les limites de sa juridiction.
- Article 3.- Il enverra à la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures d'Haiti une copie certifiée de l'exequatur avec sa traduction et celle, éventuelle ment, de l'autorisation provisoire prévue à l'article ler.
- Article 4.- Il s'informera auprès du Doyen du Corps consulaire ou de l'autorité compétente des prérogatives et immunités reconnues aux représentants consulaires de même que des impôts et contributions dont ils ne sont pas exempts. Il en fera rapport à la mission diplomatique dont il relève et à la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures.
- Article 5.- Par un avis publié dans les journaux, il invitera les membres de la colonie haitienne à se présenter au consulat en vue de leur inscription au livre d'immatriculation, la dite inscription demeurant obligatoire pour autoriser les ressortissants haitiens à invoquer éventuellement l'assistance et la protection consulaires.
- Article 6.- Le consul enverra mensuellement à la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures copies des lettres qu'il a adressées aux autorités de la localité où il exerce ses fonctions et celles des réponses qu'il reçoit.
- Article 7.- Toute communication de quelque importance adressée par lui à la Secrétaire d'Etat d vra être accompagnée d'une copie.
- article 8.- Les communications de quelque importance relatives aux conversations que le Consul a eues avec les autorités compétentes de sa juridiction seront accompagnées de la version intégrale certifiée conforme et sincère des conversations auxquelles elles se rifèrent.
- Article 9.- Quand une communication est accompagnée d'annexes, celles-ei seront dûment numérotées.
- Article 10.- Il est formellement interdit de traiter de plus d'une question dans une même lettre ou communication.
- Article 11.- Les réponses et accusés de réception seront de même envo és séparément pour chaque question avec référence de la date, du nuaéro d'ordre et du symbole de la section correspondante de la Secrétairerie d'Etat.



- Article 12. Sauf en cas d'urgence, les documents en langue étrangère adressés à la Secrétairerie d'Etat seront obligatoirement accompagnés d'une traduction française.
- Article 13.- Les communications qui se réfèrent à des articles de presse seront accor pagnées des découpures de ces articles.
- Article 14.- Pour toute affaire d'une certaine importance qu'il communique à la Secretaire d'Etat, le Consul préparera un memorandum explicatif où il consignera l'origine de l'affaire, les démarches qu'elle a nécossitées et les différent aspects qu'elle présente ou a présentés.

11

Amenivos, -at mich of -obilion.

Article 15.- Les biens, repriété de l'atab, dont le Co sel a la charge sont:

lo .- Les valeurs en caisse:

20 .- Les archives, registres de bureau, écussons, sceaux, drapeaux et mobilier;

30.- Les échantillons de commerce qui lui sont confiés:

40 .- La bibliothèque du Consulat.

- Article 16.- Les documents reçus au Consulat et les cories de ceux expédiés par lui constituent ses archives.
- Article 17.- Tout Consulat doit être pourvu aux frais du Consul des registres suivents:
 - 1) Registre d'entrées où seront rentionnés les documents, lettres, etc reçus, avec référence de la date de réception, du numéro d'ordre, de la provenance, de la date d'origine du fonctionnaire signataire du document, de l'objet de la communication et de la suite qui y est donnée:
 - Registre d'Informations, qui contiendra les textes des rapports envoyés et concernant les affaires commerciales, financières, les traveux de propagande, etc.
 - 3) Registre d'inventaires des effets et mobillers du Consulat;
 - 4) Registre d'enregistrement des passeports délivrés et visés, ainsi que des vises accordés;
 - 5) Registre d'enregistrement des légalisations et certificats;
 - 6) Registre des factures et documents consulaires où seront consignés les détails contenus dans ces documents;
 - 7) Registre d'immatriculation des citoyens haitiens;
 - 8) Registre de recouvrement des taxes;
 - 9) Registre d'Informations relatives aux haitiens de la juridiction;
 - 10) Registre des timbres taxes consulaires;
 - 11) Registre d'inscription des actes de naissance comme indiqué à l'article 34.



- 12) Registre d'inscription des actes de mariages comme indiqué à l'article 34 (paragraphe 2) 13) Registre des actes de décès comme indiqué à l'article 38; 14) Registre de transcription des actes ou contrats se rapportant a x fonctions notariales: 15) Index des actes notariés. Article 18 .- Il est formellement interdit aux fonctionnaires consulaires quelle que soit leur catégorie de tirer copies pour des fins personnelles, des do-
- cuments appartenant aux archives du Consulat. Article 19.- En cas de transfert, de rappel ou de démission, le Consul remettra à son
- successeur, les archives de la mission et ne gardera les originaux ou les copies d'aucuns papiers ou documents cu'il aurait reçus en raison de son caractère officiel.
- Article 20.- Dans les archives doivent figurer toutes les communications originales r Ques par le Consul et des comies dûment certifiées de celles qu'il envoir les lettres memorandum, mémoires sur les affaires dont il s'occupe et tous documents se rapportant directement aux fonctions consulgires.

Article 21.- La Bibliothèque des consulats est obligatoirement constituée.

lo.- D'un exemplaire de la constitution de la R'publique d'Haiti

20. - J'an A. Aliro d. cartan des Codes haitiens;

30.- D'un exemplaire de l'exposé Général annuel de la situation et des bulletins remis par la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures;

40.- D'un exemplaire de la présinte Loi et de la Loi sur l'organisation de la carrière diplo atique et consulaire;

50. - De la collection du journal officiel de la République d'Haiti "Le Moniteu reliée annuellement et de tous les exemplaires de bulletins des Lois et Actes que lui fait parvenir la Sccrétairerie d'Etat:

60.- D'un exemplaire des Traités, pactes, accords et conventions conclus et re tifiés par la République d'Heiti;

70. - D'un exemplaire d'Hisoire et d'un de Géographie d'Haiti;

80.- D'une carte de la République d'Haiti;

- 90.- D'un exemplaire des lois, règlements et tarifs douaniers haitiens et de toutes autres pu lications que la Secrétairerie d'Etat pourra juger utile de remettre au consulat:
- 100 .- D'un formulaire d'actes civils et notariés.
- Article 22.- A l'expiration de ses fonctions, le Consul fera ramise à son successeur ou à toute personne désignée par la Secrétairerie d'Etat pour gérer provisoirement le Consulat:
 - lo .- Des valeurs en caisses apportenant à l'Etat qui n'ouraient pas été encorc encore transmisas, ainsi que les comptes ou états de taxes y afférents;
 - 20. De tous les documents, registres, objets et effets mobiliers du Consulat Il sera dressé à cet effet un inventeire ue signeront le Consul sortent et son successeur. Cet inventaire, en original et trois exemplaires, sera transmis à la Secrétairerie d'Atat pour être inscrit au registre à ca affecté, après avoir été collationné avec les précédents inventaires.



La sanction prévue par la Loi du 2 Avril 1943 en son article 26 est applicable aux membres du Service consulaire qui ne restitueront pas les archives, valeurs ob ets et effets mobiliers ci-dessus mentionnés.

II I Immunités, Freis, Indemnités et Congés.

Article 23.- L.s agents du Service consulaire haitien sont, à lour retour dans le pays, exempts de tous droits de douane pour leurs effets personnels et pour ceux de leur famille, dans les conditions prévues aux Règlements Douaniers. Ils sont aussi exempts des droits de passeport.

Article 24.- Les agents du Service consulaire ont droit, dès leur nomination, pour tous frais de déplacement, à une somme égale au montant d'un mois de leurs appointements outre leurs frais de transport et ceux de leur famille. Sont considérés comme faisant partie de la famille des Agents consulaires sculement leur femme et leurs enfants mineurs.

Les Agents rappelés n'auront plus droit à leurs appointements dès le jour de la cossation de leurs fonctions et leurs freis de retour sont calculés sur la même base que ci-dessus. Cette valeur ne sora vorsée à l'Agent qu'après remise à son successeur ou à toute autre personne autorisée à cet effet, des archives, registres, meublos, valeurs et autres objets appartenant à l'Etat.

Article 25.- En cas de changement de poste, les Agents consulaires reçoivent, pour gagner leur nouveau oste, outre leurs frais de transport et ceux de leur famille, une somme égale à un mois des aprointements qu'ils gagneront pour frais divers.

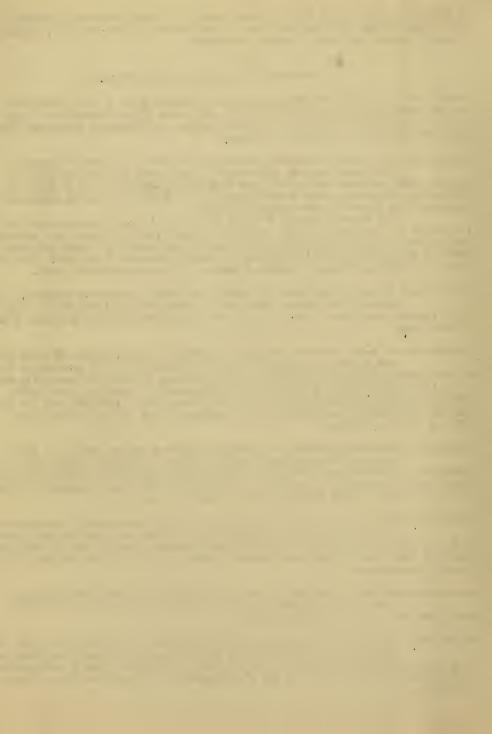
Article 26.- Il sero remboursé aux Agents consulaires quand ils gagnent leurs postes ou quand, rappelés ou mis en disponibilité, ils rentrent en Haiti, les frais relatifs au transport de leurs bagages, de leurs effets mobiliers et de leur voiture. Mais en aucun cas le remboursement n'excédera: Gdos 2.000 pour les consuls gén'raux de lère et de 2ºme classe; Gdes. 1.500.00 pour les consuls de lère classe; Gdes 1.000 pour les consuls de 2ºme et 3ºme classe; Gdes 500 pour les Vice-Consuls.

Article 27.- Les Agents consulaires peuvent bénéficier chaque année d'un congé d'un mois avec paiement intégral des ap ointements. Selon les circonstances, le Secrétaire d'État des Relations Extérieures peut accorder un plus le congé, prolonger celui déjà accordé, ou y mettre fin. Le temps nécessaire au voyage aller et retour n'est pascompté dans la durée du conjé.

Article 28.- Tout Agent consulaire qui quitte son poste sans avoir régulièrement btenu son congé de la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures ou de son Chef hi Tarchique, sera réputé démissionnaire, seuf le cas de force majeure. Il sera pourvu à son remplacement et dans ce cas, il n'eura pas droit aux frais de repatriement.

Article 29.- En cas de d'cès de l'Agent, la famille du défunt pourra réclamer l'application des dispositions prévues à ce sujet par la Loi du 2 Avril 1943 sur le Service diplomatique.

Article 30.- La classe des fonctionnaires consulaires de carrière, ainsi que les canditions qui régissent leur avancement, leur statut, leur mise en disponibilité, leur suspension et leur révocation éventuelles sont d terminés par le Décret-Loi du 9 novembre 1945 sur l'organisation de la carrière diplomatique et consulaire.



CHAPITRE II

DU COHSUL

Atributions Conérales.

Article 31 .- La Consul est le Chef immédiat des Vice-Consuls, Cha celiers et employés du consulat. Ses attributions et devoirs, en outre de ceux que lui fixent les Lois, Décrets et autres dispositions en vigueur sont d'une manière générale:

lo .- D'éxécuter les ordres et instructions de la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérioures, de soumettre à sa décision les cas qui lui paraissent douteux ou de les dif'rer, s'il y a urgence, au Consul Général ou ou Chef de Mission dont il relève.

20.- D'exicuter et de faire exicuter par ses subordonnés les dispositions de la présente Loi:

30.- De répartir quitablement le travail courant entre les fonctionnaires et employés du Consulat, de déterminer l'horaire de travail et d'exiger de ses subordonnés la stricce observance des heures de bureau;

40.- De notifier à la Secrétairerie d'Etat des Relati ne Extérieures le nom de tout fonctionnaire ou employé du Consulat qui n'aurait pas la compétence ou l'aptitude nécessaire pour accomplir dûment sa tâche at qui aurait commis une infraction, faute ou manquement, cula e x fins indiquées dans le Oécret-Loi du 9 Novembre 1945 sur l'or emisation de la cerrière diplomatique et consulaire;

...- - dresser tous les six mois à la Secrétairerie d'Etatdes Relations Extérieures un rapport circonstancié sur chaque membre du ersonnel de Consulat. les notes contenues dens le dit rap ort devent être portées, aux fins prévues dons le Loi sus-mentionnée aux dossiers respectifs des intélessés;

60.- D'adresser chaque année à la Socrétairerie d'Etat des Relations Extorieures un inventaire des archives et du mobilier du Consulat, avec ses recommandations et observations s'il y a lieu;

70.- De veiller à la conservation et au classement méthodique des archives

de former, d' méliorer et d'entretenir le libliothèque du Consulet:

80.- De veiller à ce que le drapeau du Consulet soit tou ours en bon état qu'il soit bissé le jour de l'Anniversaire National d'Haiti du pays de sa juridiction, des anniversaires nationaux des Nations amies et soit placé à mi-mât en cas da deuil;

90.- De veiller à ca que les sceaux officiels du Consulat soient gardés en lieu sûr et à ce qu'aucun usage n'en soit fait autregent qu'à des finslégales et administratives:

100. De donner les instructions ou renseignements nécessaires au fonctionnaire qui le remplace en cas d'absence, de congé, transfert, rappel, etc.

110.- De rocouvrer ou de faire recouvrer strictement le montant dus taxes indiquies ou Tarif dus actes de Chancellerie et de transme tra à destination ou plus tard dons la lère quinzaine de chaque mois, le mon ant des texes encaissées le mois pricoment;

120.- D'entreprendre activement l'immatriculation des naitiens de sa juriliction et defaire appel, à cette fin, lu concours amical des autorités. L'immatriculation out être effectuée par le comperation de l'intéressé ou, s'il réside en un lieu éloigné de la ville où la Consulat a son siège, par l'envoi des document v relatifs.

L'immatriculation doit se faire au Consulat de la juridiction où l'intéressé a sa résidence; elle pourre se faire dans le Consulat d'une autre juridiction si les circonstances le justifient;



de veiller à ce que, à l'occasion de toute demande d'i matriculation, l'intéressé remplisse une formule de déclaration qui comportera les renseignements suivants:

a) Lieu et date de naissance,

- b) S'il est haitien par naturalisation, date et numéro de l'acte de naturelisation ou du Moniteur qui s'y réfère,
- c) Communication de toutes preuves en la possession de l'intéressé,

d) Nom et prénom,

e) Noms et prénoms du père et de la mère.

f) Age.

- g) Etat Civil,
- h) Occupation,
- i) Domicile,
- j) Famille. La femme moriée, divorcée ou veuve qui sollicite une immatriculation devra, en outre des renseignements la concernant, fournir des informations sur son mari ou celui qui l'a été;

140.- De délivrer des certificats d'immatriculation. Ces certificats sont valides pour un an:

150.- D'adressor chaque mois à la Secrétairerie d'Etat des Kelations Extérieures une liste détaillée cortifiée conforme et sincère des citoyens immatriculés durant le mois précédent au Registre à ce affecté, avec mention des modifications, annulations qu'il aura portées audit Rejistre en cas de changement de condition, de départ ou de décès du citoyen immatriculé précédemment;

160- De veiller à ne délivrer de posseports qu'aux citoyens haitiens dont la condition est suffisamment établie et qui figurent sur le registre d'immatriculation consulaire, tout en informant la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures en temps utile:

170.- D'observer et de saire observer par ses subordonnés la plus stricte circonspection dans les question touchant la politique extérieure: et intérieure du Gouvernement du pays où il exerce ses fonctions;

180.- De ligaliser les signatures des fonctionnaires du Gouvernement auprès duquel il ost accridité, lorsque ces signatures sont apposées sur des documents qui doivent être présentés en Haiti;

190.- De certifier, dans le mas de sa résidence l'existence des leis, décrets

et règlements haitiens, en indiquant la dete de leur miss en vigueur;

200. - De veiller à l'application des lois et autres dispositions ui régissent l'entrée en Maiti des immigrants;

210.- De prandre l'autorisation de la Sacrétairerie d'Etat des Relations Extérieures pour toutes dépanses qui doivent être acquittées par elle.

CHAPITRE III

Attributions Commerciales

Article 32

Dans ses ttributions commerciales, le Consul a pour obligations:

lo.- De voiller à ce que les bateaux qui laissent le port de leur juridiction ne se rendent à des ports heitiens autres que ceux ouverts au Co merce International et tels qu'ils sont énunérés à l'article ler des Reglements douaniers de la République;

20.- D'exiger des capitaines de bateaux a rchands haitiens qu'ils aient à leur bord les livres, documents, pre crits par le Code de Commerce dinsi qu'un exemplaire du dit Code; qu'ils lui remettent une relation de leur voyage; qu'ils fassent dépôt au au consulat des titres, rôles d'équipage et autres documents de bord, cele, dans les vingt quatre heures après que le bateau sure été admis à mouiller dans le bort et à



ailler dans le port et à charge par lui de délivrer aux dits capitaines les reçus respectifs de dépôts; de viser le rôle d'équipage et de délivrer le certificat prévu à l'article 241 du Code de Conserce, d'exiger enfin des capitaines l'observance des lois du pays et des règlements du nort, et de le r prêter l'assistance nécessaire s'il y a lieu

30 .- De sol iciter l'assistance des autorités locales aux fins de rechercher et d'appréhender les déserteurs des bateaux de commerce haitiens mouillés dans le port de sa juridiction, en formulant sa demonde par écrit et en prouvant par la communication des rôles d'équipage ou de tous autres documents officiels, que les individus en rupture de contrat formaient partie de l'équipage des bateaux en question:

40.- De résoudre, comme arbitre, les différends entre les caritaines de bateau et les matelots ou personnel subalterne membre de l'équipage:

50 .- De suspendre la sortie des botecax de commerce haitiens lorsque, à son jugament et d'après les informations en sa possession, il so révele périlleux pour le bateau , son personnel et ses passagers de voyager en des conditions déterminées: 60 .- De veiller à l'accomplissement de la part des autorités locales destraités, Accords et Conventions en vigueur et de communiquer ou Chef de Mission diplomatique

ou, à son défaut, à la Secrétairerie d'Etat des Relations Extárieures, les violations, erreurs d'interprétation, etc, qu'il curait relevées dans l'exécution de ces instruments diplomatiques;

70 .- De l'aire en sorte que les renseignements qu'il fournit sur leur demande aux commerçents soient suffisants pour permettre des transactions directes de ces commergants, sans qu'il leur suit nécessaire de formuler de nouvelles demandes de renseignements sur la même question:

80.- De faciliter aux commerçents établis ou de passage dans se juridiction consulaire les opérations commerciales relatives à l'importation de produits haitiens et à l'exportation de machinerie et d'ustensiles agricoles nécessaires à l'a riculture

et à l'industrie haitiennes;

90 .- D'aider, en intervenant s'il y a lieu auprès des autorités locales, aux opérations commerciales entre les commerçants de sa juridiction et coux d'Heiti; 100 .- D'user de ses bons offices your trancher les difficultés qui pouvent sur ir entre des commerçents Itablis dans sa juridiction et cour d'Heiti et fournir les informations nécessaires pour résoudre des difficultés par les voies légales s'il y a

110.- D'agir, comme proitre, dans les différends de caractère commercial qui euvent s'élever entre commerçents de sa juridiction et ceux d'"aiti et ceux de sa juridiction sculement, pourvu que, dons es dernier cas, l'une des parties litigentes

soit haitienne.

La santence rendue en l'espèce par le Consul aure les force et vigueur que lui confèrent aventuellement les lois locales; 120.- D'informer tous les mois la Sperétairerie d'Etat des Relations Extétieures sur les roints suivants:

a) bref exposé de la situation commerciale de sa juridiction consulaire,

b) exposé circonstancié sur le marché de vente des articles exportés en Haiti

c) exposé circonstancié sur le marché d'achats des produits haitiens;

d) suggestions sur les articles haitiens qu'il conviendrait d'exporter à sa juridiction et sur le articles haitiens qu'il conviendrait d'importer en Haiti,

e) mention des maisons de commerce et des commerçants de sa juridiction qui pouvent acheter des roduits heitiens ou vendre des articles qui se consomment en Haiti, avoc los indications suivantes: Nom, adresse, articles qu'ils achetent ou voncent, classification douanière des articles schetis ou à schetor, endus ou à vendre quantité, prix, rualití; forme d'ammaquatage et d'ambellage; conditions de vente ou d'achaté r'firences benesiros, forme et vois de remise ou d'expidition des marchandises:



f) indications relatives aux produits haitiens importés dans sa juridiction et aux articles de sa uridiction exportés en Haiti et concernant respectivement le frêt, l'emmagasinage, les commissions, les assurances, les droits consulaires pour certificats, visas, légalisations, etc., les droits de douane et autres impôts, les mesures s'appliquant à l'inspection des marchandises ou à leur mise en quarantaine;

g) liste des prix des articles de plus grande consommation dans sa juridiction en comparent éventuellement la situation sur le marc é des articles haitiens à celle

des produits similaires importés d'autres pays,

h) suggestions sur les systèmes commerciaux, bancaires, industriels qu'il conviendrait d'appliquer ou de réformer en Haiti, 130.- D'envoyer une copie des rapports prévus à l'article précédent au Consul Géné-

ral:

140.- De communiquer, en plus du rapport mensuel s'il y a urgence, les offres et demendes de marchandises, sans manquer toutefois d'en faire mention dans le dit rapport 150.- D'informer la Mission diplomatique ou, à son défaut, la Secrétairerie d'Etat des Relations Extéricures des con rès, des conventions, réunions, foires, expositions et c neours de caractère commercial qui doivent avoir lieu dans sa juridiction; 160.- De veiller, lorsque les Conventions conclues par la Républicue d'Haiti le prévoient, à ce que les marchandises à expédier en Maiti soient accompagnées de certificats d'origine et de viser ces certifi ats conformément aux dispositions indiquées à l'article 1103 des Reglements douaniers 170.- D'assister les propriétaires ou armateurs de navires éans les cas de vente

170.- D'assister les propriétaires ou armateurs de navires dans les cas de vente d'un bateau haitien, d'achat d'un navire étranger, de change out de pavillons, etc.

CHAPITRE IV

Article 33.

Dans ses attributions comme Conseiller et protecteur des Laitiens de sa juridiction, le Consul a pour deveirs :

lo.- De renseigner par tons les moyens à sa nortée les ressortissants haitiens sur les lois du pays où ils résident afin d'en prévenir toute violation consécutive à l'ignorance des dites lois;

20.- D'intervenir enicelement comme arbitre entre les erties et sur leur consentement, dans les cas de dispute ou de controverse de caractère civil entre les citomens haitiens ou entre haitiens et tous habitents du pays de sa résidence, en vue d'arriver à un arringement amiable et satisfaisant.

Lorsque son intervention n' una mas ou mour effet d'aplanir les difficultés, et que l'une des deux parties ou les deux d'oideraient de soumottre le cas en ustice le Consul observera une réserve absolue. Si capandant, il le croit opportun et uste il communiquera mar lettre le résultat de son intervention à l'autorité compétente dans le but d'oider le resportissant haitien.

30.- De demander à l'autorité locale communication de tous les cas mudiciaires ou de simple police dans les uels un restortissant heitien de sa juridiction se trouverait engagé ou compromis, cela arin de lui procurer l'aide merale et ligale qu'il mérite et de faire en sorte que les autorités interprêtent correctement les déclarations de l'accusé, si cel d-ci ignore la langue du rays;

40.- D'obtenir de l'autorité compétente la permission de visiter le lus fréquemment possible, les risons, pénitenciers, maisons de correction de se juridiction où des haitiens seraient internés et d'en pire rapport mensuellement à la mission diplomatique, au Consul Général de à la Sterétairarie d'Etat des Relations Extérieures. Ce rap ort contièndra, en outre des informations sur le traitement, l'alimentation et l'état sanitoire de la rison, des observations générales sur les internés haitiens, et indiquera lour adresse, les noms des personnes dont ils ont la charge, l'adresse de lour famille en Haiti, les antécédents des priso niers, leur situation économique, le motif et la durée de lour détention, le ressort ju i-



ciaire auquel compète leur cas, l'état des procès, et le cas échéant, les irrégularités qui peuvent s'y trouver;

50.- D'agir éventuellement corme andataire des ressortissants haitiens absents, ou de leurs héritiers en cas de décès, lærsqu'ils n'auront pas constitué de mandataire légal dens la localité, cela, pour tous les actes visant à conserver leurs piens et à leur éviter des préjudices;

60.- De notifier au Chef de Mission Diplom tique et à la Secritairerie d'Etat des Relati ns Extérieures toute menace ou tout acte d'expulsion combarnant un ressortissant haitien en indiquant les causes de cette mesure et les préjudices

qu'elle est susceptible de causer à l'intéressé;

70.- De recommander aux ressortissants haitiens par tous les moyens à sa portée, la convenance de lui soumettre, pour revision, leurs contrats de travail avec les Compagnies, Usines, Centrales et autres aux fins, par lui, de supprimer des dits contrats les conditions onéreuses et injustes, d'y prévoir les garanties nécessaires, et d'entreprendre, s'il y a lieu, toutes d'marches de nature à réarer la violation du contrat et d'éviter à ses compatriotes des dont ages ou préjudices en leur personne et dans leurs intérêts. Cette disposition s'applique aux seuls haitiens résidant déjà à l'étranger et que ne concernent pas les prescriptions formelles du Décret-loi du 11 Septembre 1942 sur l'émigration. Dens le cas de violation de l'accord révu par ce Décret-loi, le Consul s'en réfère imm'diatement à la Mission diplomatique ou, en son absence, à la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures:

20.- De veiller quand un hoitien est victime d'un accident de travail, à ce que le victime ne s'gne aucun document relatif au siement d'indomnités et qui ne soit préalablement examiné et approuvé par lui, d'on informer la mission diplo-

matique ou la S. crétairerie d'Atot des Relations Extérieures;

90.- De procéder, en as d'assassinat ou demort violente d'un Haitien, à une enquête minutieuse afin de pouvoir fonder sa r'elamation en faveur des parents ou héritiers de la victime. Et il se pr'sentera en personne sur les lieux où y déléguera un fonctionnaire du Consulat dans le but de recueillir les meilleurs éléments possibles d'information;

100.- De tenir, pour tous cas indiqués dans le résent article, un registre intitulé "PROTECTION DES NATIONAUX MAITIENS" et où seront consignés les faits

qui ont appelé la rotaction et l'intervention consulaires;

110.- De rapporter à la Sacrétairerie d'Etat les décès des haitiens de la juridiction en lui transmettant les eméditions d'actes u relatives et en lui communiquant tous les détails dont la connaissance peut intéresser les parents ou h'ritiers du d'funt;

120.- De soumettre à la Secrétairerie d'Etat les demandes de ra atriement des ressortissants dont l'indigence est notéire et d'agir, dans ce cas, selon l s ins-

tructions ou'il aura reques:

130.- De vérifier, avent d'accordet sa protection à un ressortissant, si celui ci est effectivement haitien ou s'il n'a pas perdu sa qualité d'Haitien. Sa condition d'Haitien une fois 't blie, l'intéressé devra se faire il matriculor, s'il

ne l'a été pricédemment, au Consulat;

140.- De délivrer gratuitement le certificat d'immatriculation, et autres actes consulaires aux haitiens dont l'indigence, après enquête, se sera r vélée notoire. Ne sont pes réjutés indigents les traveilleurs saisonniers embauchés par contrat et tous ceux-là qui prêtent régulièrement leurs services dans un établissement qualconque;

150 .- De délivrer passeport aux haitiens dûment identifiés;

160.- D'empêcher, partous les moyens en son pouvoir, que es ressortissents haitiens n'abandonnent leurs noms pour des appellations d'emprunt, étrangères ou autres, de leurs faire ressortir les conséquences facheuses que peuvent entraîner de telles actions et d'en informer les autorités locales en cas de récidive à telles fins que de droit.



CHAPITRE V

Article 34.- Dans l'ex'cution de son rôle d'Officier de l'Etat Civil, le Consul a pour devoir et attributions:

lo .- De dresser les actes de l'Etat Civil relatifs à la naissance, au mariage et au décès des ressortissants haitiens établis dans sa juridiction.

Les Consuls Honoraires qui n'ont pas la nationalité haitienne ne sont pas habiles à remplir le rôle d'Officier de l'atat Civil.

20 .- De tenir trois registres en double exemplaire chacun et qui contiendront: le premier, les actes de naissance; le second, les actes de mariage et le troisième les actes de décès. Chaque acte sera transcrit dens les deux registres à ce affectés et comportera la signature des intéressés, celle des témoins et celle du Consul ou du fonctionnaire consulaire compétent:

30.- De renouveler ces registres à compter du premier jour de chaque année, d'en garder un exemplaire au Consul t, le double devant être acheminé, dûment conditionné à la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures aux fins nécessaires et dans les quinze jours qui suivent la fermeture des dits registres. Si, l'année t rminée, un registre comporte des pages non utilisées, le Consul tracera des raies transversales sur celles-ci en certifiant, sur la dernière page ácrite, le nombre d'actes transcrits et de feuilles inutilisées. Si, aucun acte n'ayant été transcrit au cours de l'année, un r gistre demeure entièrement vierge, le Consul en fera mention sur la rremière page et enverra à la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures un certificat attestant que, durant l'année, aucun acte n'a été transcrit.

Faute d'accomplir les dispositions prévues aux paragraphes 2 et 3 du présent article, le Consul sere suspendu pour une période qui, au jugement du Secrétaire d'Etat des Relations Extérieures, ne sera pas moindre d'un mois et n'excédera pas

six mois: 40.- De transcrire les actes de l'état civil exclusivement dans les registres à ce affectés et indiqués ou paragraphe 2 du présent article, toute violation de cette formalité entrainant la nullité de l'acte, la suspension ou la révocation du Con-

sul ou fonctionnaire consulaire: 50.- De faire dresser par un autre fonctionnaire consulaire les actes de l'Etat Civil le concernant personnellement ou concernant son conjoint, ses ascendants et des-

cendants: 60 .- D'observer, quand il s'agit d'un acte de naissance, les dispositions suivantes:

a) Si, en raison de la distance, il n'est pas cossible de présenter au Consul le nouveau-né, celui-ci sera présenté culieu de sa résidence à un citoyen haitien désigné à cette fin par le Consul. Le dit citoyen adressers au Consul une déclaration comportant attestation que cette formalité a été accomplie et tous renseignements destinés à être consignés dens l'acte de naissance. Ce document sera dressé par le Consul et en présence de doux témoins désignés par lui;

b) De s'abstenir de dresser un acte de naissance, si le pere ou la mere d'un

enfant naturel demande que mention ne soit: pas faite de leur nom;

c) Si l'enfant est adultérin, le pere s'il est marié ou la mère, si elle est mariée, ne pourra pas faire mentionner son nom dans l'acte; mais cette mention sera faite si l'un des parents est célibotaire et à sa demande;

70.- De célébrer le mariage d'un haîtien avec une haitienne, sans pouvoir accomplir cett: f rmalité s'il s'agit du mariage d'un haitien avec une étrangére ou d'une haitienne avec un 'tranger;

80.- De délivrer, quand il en est requis, des extraits ou des certificats d'acte

de l'Etat Civil:

90 .- De faire res ortir aux intéressés, avant de dresser un acte de l'Etat Civil, l'obligation qu'ils ont d'observer strictement les formalités prévues par la Loi locale en matière d'état civil des trangers; et

100.- De s'en référer aux dispositions édictées par le Code Civil pour toutes les conditions de forme et de fonds, non déterminées dans le résent Chapitre et relatives

aux actes de l'Etat Civil.



CHAPITRE VI

Attributions notariales.

Article 35.- Dans l'accomplissement de son rôle de notaire, le Consul a pour devoir et attributions:

lo .- De dresser les actes juridiques auxquels les parties en cause désirent ou doivent donner le caractère d'actes authentiques, lorsque ces actes sont appelés à être exécutés en territoire haitien et d'en délivrer dus grosses, extraits et expéditions;

20.- D'accomplir les fonctions notariales quand il en est requis.

De s'en abstenir si:

a) l'acte sollicité n'es pas compatible avec l'ordra public ou est contraire aux bonnes moeurs.

b) si dans l'acte int ruiennent, comme parties pour soi ou en représentation d'une tierce personne, son conjoint, ses perents ou alliés, en ligne directe à tous les degrés et en ligne collatérale jusqu'au degré d'oncle ou de neveu inclusivement.

c) si l'acte contient des dispositions ou des stipulations qui intéressent le Consul, se femme ou l'un des perents indiqués à l'item procédent. Dans ces attributions notariales. le Consul ne pourra pas instrumenter po r des individus qu'il ne connaît pas personnellement, à mains que deux haitiens dignes de foi de sa juridiction ne lui attestent les noms, état et demoure des dits individus. Il lui est, en outre, interdit d'instrumenter pour des personnes qui ne sent ou qui ne lui peraissent pas saines d'esprit, ni jouir de la lénitude de leur reison et pour celles qui sont, vivilement, incapables:

So .- De se conformer, d'une maniere générale, dans l'exercice de ses fonctions notariales, aux dispositions du Code Civil et du Code de Commerce qui concernent les différents cas où le notaire est appelé à instrumenter, sauf les exceptions que les circonstences peuvent nécessiter et dont il sero fait me tion dans l'Acte. En dehors des dispositions contenues aux reragraphes 1 et 2 du présent article, celles prévues

par les Lois en vigueur sur le notarist ne concernent mas le Consul;

40 .- De tenir un registre où seront transcrits les actes ou contrats se rapportant sux fonctions notarisles. Le Consul formera un dossier qui contiendra tous les documents se reportant eux actes noteriés transcrits dans le dit registre. Pour le registre le Consul tiendra en outre un livre intitulé "INDEX DES ACTES NOTARIES" et où seront consignés les noms des personnes qui interviennent dens les actés avec mention du num'ro de l'acta et de la feuille ou des feuilles sur lesquelles ou sur laquelle il a été transcrit;

50.- D'adresser à la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures, dans le

délai utile, les expéditions des actes destinés à sortir leurs effets en Haiti.

CHAPITRE VII

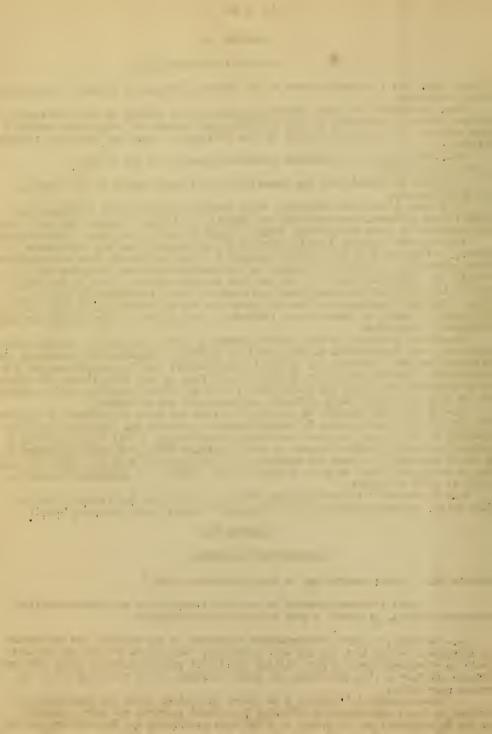
ATTRIBUTIONS DOUANIERES

Article 36.- (ainsi modifié par la loi ler Septembre 1948)

Dans l'accomplissement de son rôle d'auxiliaire de l'Administration Douanière d'Haiti, le Consul a pour devoirs et attributions:

lo.- De viser, au port d'embarquement dépendant de son ressort, les manifestes de chargement ou sur lest qui lui sont présentés. Tout bateau n'ayant pas de manifeste de chargement pour un port haitien qu'il doit visiter devra se munir d'un manifeste sur lest à l'un quelconque des ports étrangers qu'il touche au cours du voyage pour Haiti.

Conformément à l'article 3 du décret du 10 Août 1942, les capitaines des navires ou leurs représentants prêteront le serment suivant, qui sera transcrit au bas du manifeste par le Consul ou l'Officier assermenté qui le remplace, en cas



d'absence: "Je jure que ce manifeste contient exactement les colis embarqués à bord de mon navire; que les quantités sont conformes à celles portées dans les connaissements. Je déclare accepter toutes les pénalités que je pourrais encourir pour infraction à le Loi des douanes. En foi de quoi je signe le présent manifeste".

20.- En cas de refus non motivé par le Capitaine de faire viser le manifeste de chargement ou le manifeste sur lest, d'en donner avis immédiatement à la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures aux fins prévues par les Règle-

ments douaniers de la République.

Cependant il peut être pormis aux navires venant de l'Etranger d'entrer dans un port haitien pour lequel ils n'ent pas de manifeste consulaire, à condition que leur agent local ou leur représentant en obtienne préalablement l'autorisation de l'Administration douanière haitienne d'accord avec le Département du Commerce. Cette permission ne produira son effet que sur paiement d'un bordereau émis par le Bureau dos Contributions dont le montant sera déterminé comme suit:

a) Pour tout autro port haitien que touchera le bateauGdes 25.00

30.- De viser sur simple requête du capitaine d'un bateau un certificat pour les marchandises portées sur un manifeste mais qui, pour une raison ou pour une autre ne sont pas embarquées sur ce bateau. Ce certificat qui devra être signé en présence du Consul sera envoyé par le Capitaine à l'agence maritime à Portau-Prince et aux autorités douanières indiquées à l'article 104 des Règlements douaniers. Faute par le Capitaine de remplir ces formalités, les marchandises seront frappées de l'amende prévue à l'article 44 de la loi du 4 Septembre 1906 pour manque de marchandises;

40.- De viser les connaissements qui lui sont présentés;

50.- De viser et de certifier les factures consulaires;

60.- De veiller, d'une manière générale, au strict accomplissement des Lois et autres dispositions douanières en vigueur et de rapporter à la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures, par la voie le plus rapide, toute infraction aux Lois et dispositions.

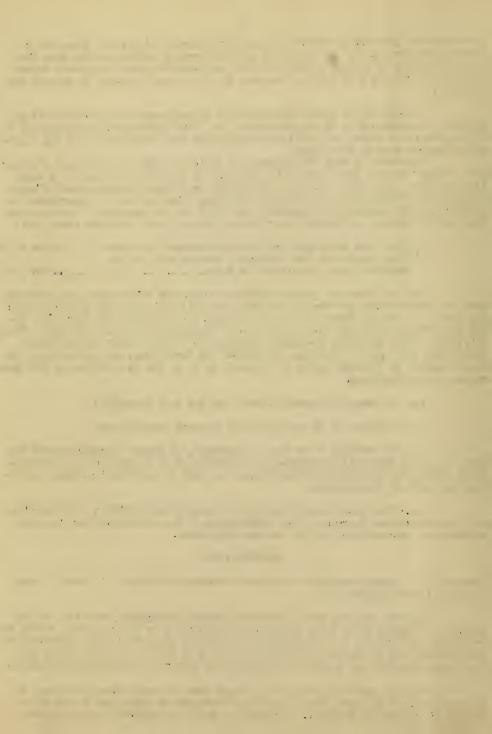
70.- D'adresser régulièrement à la Secrétairerie d'Etat, à l'intention de l'Administration douanière, des informations ou des catalogues sur les prix courants des marchandises du lieu de leur résidence.

CHAPITRE VIII

Article 37.- Comme auxiliaire du Service National d'Hegiène, le Consul a pour devoirs et attributions de :

lo.- Do coopérer avec le Service National d'Hygiène, pour tout ce qui concorne l'hygiène et la santé publiques, d'adressor à la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures, à l'intention de ce Service, copie des lois, règlements et dispositions sur la matière en vigueur dans le pays de sa résidence, ainsi que tous renseignements qui peuvent être utiles aux autorités sanitaires haitiennes;

20.- De viser les patentes de santé dont les capitaines de bateaux ou d'aviens deivent se munir dans le pert eu l'aéroport de départ du bateau ou de l'avien à destination d'Haiti. La patente de santé est délivrée par l'aut rité



sanitaire du lieu, et comportera des observations sur l'état de salubrité du port, du bateau, de l'avien, la santé de l'équipage et des passagers. La patente deit porter la date du jour de départ du nevire ou de l'avien à destination d'Haiti, dans les ports ou aéroports où il n'v aurait pas de Consulat haitien ou un délégué du Consulat, les capitaines devront remettre par la voie proche une copie de la patente de santé dûment autorisée par les autorités sanitaires du port ou de l'aéroport, en y joignant la valeur correspondant aux droits consulaires relatifs à ce decument, le Consul retournera au capitaine la copie dûment visée de la patente, cela, dans le plus bref délai;

- 30.- De cortifier au dessous du visa la compétence de l'autorité qui délivre la patente de santé:
- 40.- D'informer la Secrétairorio d'Etat par télégramme des cas d'épidémio qui séviraient dans sa juridiction ainsi que des batoaux ou avions qui, pendant que dure l'épidémie, laissent pour Haiti. Il procédera de même, lorsque l'épidémie aura cessé.
- 50.- D'informor, s'il y a lieu, et par télégramme, des cas de maladies épizootiques;
- 60.- De notifier par télégramme, s'il en a connaissance, les expéditions clandestines de produits classés commo stupéfiants et de renseigner régulièrement sur les expéditions licites qui se font de ces produits;
- o.- D'informer des mesures sanitaires qu'appliquent les autorités étrangères aux bateaux ou eviens venant des port haitiens.

CHAPITRE IX

- Articlo 38.- Comme auxiliaire des Départements du Travail et de l'Intérieur, le Consul a pour devoirs et attributions:
- lo.- D'agir éventuellement comme Inspecteurs d'énigration dans les zones d'exploitation industrielle ou agricole comprises dans l'étendue de sa juridiction et où des haitiens prêtent leurs services;
- 20.- De renseigner ceux qui font la demande sur les lois, décrets et règlements haitiens en vigueur en ce qui concerne :
 - a) l'émigration et l'immigration;
- b) les conditions de travail, d'embauchage, etc... et les assurances sociales;
- 30.- D'informor la Secrétairerie d'Etat des modifications apportées aux lois d'émigration et d'immigration dans le pays de sa résidence;
- 40.- D'informer la Secrétairerie d'Etat des mouvements migratoires dans sa juridiction et de toute immigration d'Haitiens qui y a lieu, en donnant son opinion motivée sur les avantages ou les désavantages que comporte cette immigration;
- 50.- D'informer de la condition des classes ouvrières, des relations entre le capital et le travail; des heures de travail, des salaires des ouvrières agricoles et autres, des méthodes employées en vue de leur progrès social, intellectuel et moral; de la législation en vigueur sur le travail; des organisations ouvrières, des grèves, des mesures de boycettage, etc.; de la construction de maisons à ben marché et des moyens de communications et systèmes de transports à bas prix.



CHAPITRE X

COMPTABILITE CONSULAIRE

Article 39.- Comme percepteur des fonds provenant des taxes consulaires, le Consul a, vis-à-vis de l'Etat, les mêmes obligations que colles incombrant aux receveurs et administrateurs comptables. En conséquence et conformément aux prescriptions du Code Civil en la matière, l'hypothèque légale est attribuée aux droits et créances de l'Etat sur ces biens:

Article 40.- (ainsi modifié par la loi du lorsoptembre 1948.)

Il sera mentionné au bas de tous documents délivrés, visés ou certifiés le montant des taxes perçues en l'occurrence.

Article 41.- (abrogé par la loi du ler Septombre 1948)

Article 42.- Le Consul tiendra un livre intitulé "REGISTRE DE RECOUVRE ENT" où soront transcrits d'après les numéros d'ordro des actes délivrés les différentes taxes perçues. A la fin de chaque mois il y fora la somme certifiée sincère et conforme, des taxes percues au cours du dit mois.

Aucun document délivré, visé ou certifié à un Consulat ne pourra être consigné, sous forme do reçu, dans le Registre de Recouvrement avant que le Consul n'ait effectivement perçu les taxes respectives.

Article 43.- (ainsi modifié par la loi da Septembro 1948.)

Les taxes à percevoir sont déterminées au Chapître du Tarif des Actes de Chancellerie. La totalité des taxes perques revient au Trésor Public.

Cependant le Consul Honoraire bénéficie de la moitié des taxes perçues pour tous les actes autres que les factures consulaires et les expéditions complètes.

Pour chacun de cos deux documents, il aura droit à un dollar sur le montant dos taxes consulaires y affirentes.

Article 44.- (ainsi modifié par la loi du ler Septembre 1948.)

Toute réquisition d'acte en dehors des heures de bureau donne lieu à la perception de la taxe augmentée de la noitié, et la taxe sera doublée si les actes sont requis et délivrés un jour non ouvrable.

Toutefois en co qui concerne les factures consulaires et les expéditions complètes des bateaux et des avions, les taxes supplémentaires à percevoir, selon que le visa est requis en dohors des houres de bureaux ou aux jours non ouvrables sont indiquées aux alinées 4 et 5 de l'article 8 de la présente loi.

Par courtoisie, la gratuité du visa des Actes sera accordée aux Gouvernements étrangers ou à leurs autorités qualifiées, à charge de réciprocité.

La totalité des taxes supplémentaires revient au Consul.

Article 45.- (ainsi modifié par la loi duler Septembre 1948.)

Dans la première quinzaine du mois, les taxes perçues au cours du mois précédent et les comptes y afférents seront transmis à l'Administration Générale des Contributions et une copie de ces comptes à la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures.

Les comptes ou états de taxes seront consignés dans des fermules qui seront expédiées au Consul par les soins de la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures.



Article 46.- (ainsi modifié par la loi du ler Septembre 1948.)

Si, au cours d'un mois, aucune taxe n'a été perçue le Consul adressera tant à l'Administration Générale des Contributions qu'à la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures dans le délai prévu à l'article précédent, un certificat selon la formule suivante: "Je certific qu'au cours du mois de19... je n'ai dressé aucun acte ni perçu aucune taxe et n'ai reçu en conséquence aucune valeur correspondante.

En foi de quoi, le présent certificat est remis pour servir à ce que de droit.

SCEAU DU CONSULAT

(Date)

(Signature)

(Fonction).

Avec ce certificat le Consul envorra au destinataire sus-visé les formules avec la montion "Néant".

Article 47.- Lorsqu'un acte aura été délivré ou reçu et certifié gratuitement, soit par courtoisie internationale, soit peur cause d'indigence notoire d'un citoyen haitien, le Consul pertern la mention "GRATUIT" à la colonne "Valeur perçue" des formules prévues à l'article 45.

CHAPITRE XI

TARIF DES ACTES DE CHANCELLERIE

ARTICLE 48 (ninsi modifié par la loi du ler Septembre 1948.)

ACTES DE COMMERCE

a .- Etat sanitaire du port d'origine

3 copies

Cotte pièce n'aura pas bescin d'être reneuvelée à l'occasion de chaque départ de l'avien. Elle pourre servir indéfiniment à meins que le Consul ne juge nécessaire de réclamer une neuvelle pièce si certaines circonstances laissées à son entière appréciation, l'exigent.

b. - Certificat de salubrité

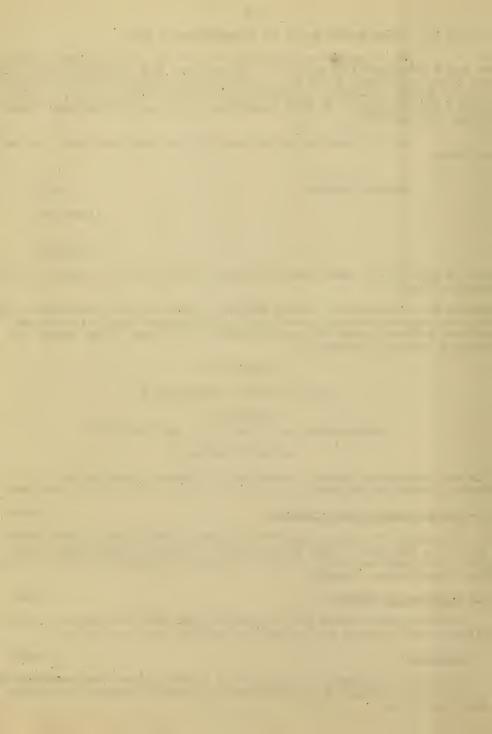
3 copies

C'est une pièce délivrée par les autorités médicales de la Compagnie aérienne attestant que les aviens ent été fumigés et nettoyés avant leur départ.

c .- Manifeste.

6 copies

En visant le manifeste, le Consul portera la mention solon "les connaissements ou airwa bils" ci-joints, les connaissements ou airwaybils doivent être attachés audit manifeste.



Les passagers et l'équipage sont inscrits sur une seule et même pièce émise au point de départ de tout avion. Le Consul de co port visera cette pièce en y portant la mention "selon los listes ci-jointes des passagers et d'équipage".

Toutofois en ce qui concerne les aéronofs appartenant à des lignes qui possèdent en Haiti un service régulier de transport aérien et y ont un Agent représentant, et ceux appartenant à des entreprises affiliées à de pareilles lignes, la formalité du visa ne sera pas exigée.

Les originaux des documents sus-énumérés seront directement remis aux autorités compétentes du port d'atterrissage et deux copies supplémentaires de chacun d'eux seront dans les vingt quatre houres de l'arrivée de chaque appareil adressées

à l'Administration Générale des Contributions.

Lo montant total des taxos dues suivant le tarif ci-dessus sera payé dans les huit premiers jours de chaque mois par la ligne intéressée, sur bordereau émis par l'Administration Générale des Contributions à la suite de la déclaration faite à cette dernière par la dite ligne ou à son représentant.

Duplicata des pièces et récépissés afférant aux arrivages en Haiti d'aéronefs non pourvus du visa préalablo, mentionné plus haut, seront chaque mois expédiés aux

fins de dicit aux Consuls des ports de départ de ces appareils.

Dans le cas où les Agents des lignes régulières no satisferent pas scrupuleusement à l'obligation qui leur incombe d'acquitter les taxes dans le délai prévu plus haut, il sera exigé des Capitaines des aviens qu'ils fassent viser leurs documents par le Consul du port de départ, selon le droit commun.

- 2.- Visa d'ontrée des bateaux à destination d'Haiti :
- A) Expédition complète si le bateau est sur lest

100 gdes 125 gdes

B) Expédition complète si le bateau a des marchandises

En ce qui concorne les veiliers et les motor-boats jaugeant moins de 100 tonnes la taxe à payer pour l'expédition complète est respectivement de 50 et 75 gdes au lieu de 100 et 125 comme il est prévu aux alinées A et B ci-dessus.

- C) Manifeste de chargement ou sur lost pour teut port autre que le lor port à toucher 25 gdes.
- D) Manifeste do chargement pris à un port d'escale par un bateau ayant son expédition complète déjà visée à son port de départ 25 gdos.

Documents exigés pour le premier port de destination:

1 Etat sanitaire du port	3 copies
2 Patente de santé	3 copies
3 Manifosto	7 copies
4 Liste des passagers	7 copies
5 Role de l'équipage	7 copies
6 Liste des vivres	7 copies

Ces visas devront êtro utilisés dans un délai de 72 houres, passé co délai ils sont automatiquement annulés et devront être renouvelés.

La taxe à payer dans co cas est fixé comme suit :

Pour l'avion Pour le bateau Gdcs 30.00 Gdcs 50.00



Seul le Consul ou l'Agent consulaire haitien est à même de corriger ces documents et de les initialer.

documents et de les initialer.			
3 Pour le visa des factures consulaires des colis qui arrivent montant F.O.B. est infériour à 1.000 Gdes et de colles dont le montant F.O.B. est de 1.000 gdes et plus		Gdes	le
4 Taxe supplémentaire à percevoir pour l'expédition complète			
des bateaux et des avions			
a) quand le visa est requis on dehors des heures de bu- reau.	7 5	gdos	
b) quand le visa est requis à un jour non ouvrable		gdes	
5 Taxe supplémentaire à percevoir sur les factures consulaires a) quand le visa est requis en dehors des heures de bu-			
reau		gdes	
b) quand le visa est requis à un jour non ouvrable	20	gdes	
6 Pour lo visa ou la légalisation du certificat d'origine des marchandisos, si le visa ou la légalisation est requis par un	-		
instrument diplomatique	5	gdes	
Visa des connaissoments	10	gdos	
8 Visa dos factures commerciales si requis par expéditours.	10	gdos	
9 Visa du manifeste supplémentaire	15	gdos	
10 Pour toutes démarches à entreprendre à l'occasion de la porte d'un bateau haitien et pour la légalisation des documents y relatifs, si le bateau est de 200 tonnes au moins	100	gdes	
S'il est plus de 200 tonnes, pour chaque 50 tonnes addition- nelles	25	gdes	
ll Pour démarche concernant l'achat d'un bateau à l'étranger pour compte d'Haition ot pour la légalisation des documents y relatifs	50	gdos	
II			
11			
ACTES ADMINISTRATIFS			
12 Passeport haitien valable un an	25.		
" valable deux ans		00	
" valable cinq ans	75.	00	
Visa de passeport d'étrangors		00	
l Visa résidence		00	
3 Cortificat d'idontité et de voyage prévu à l'article 21 de la loi du 28 Août 1947 sur			
l'immigration	de de		
13 Certificat d'immatriculation du Consulat ou autre	10.	00	
14 Légalisation de signature demandée par des haitiens, par chaque légalisation	10.	00	

Notes and the control of the control

A Commence of the second secon

15 Légalisation de signature demandée par des étrangers par chaque légalisation Dans les deux cas ci-dessus la taxe est réduite de moitié pour : a) légalisation sur pouvoirs de se faire représenter en justice, dans un Conseil de famille, pour retirer des lettres dans un bureau de poste, pour toucher des valeurs ou pour suivre le règlement de ces valeurs.	15.00
16 Pour cortificat prévu au paragrapho 19 de l'articlo 31	10.00
III	
ACTES DE L'ETAT CIVIL	
17 Expédition d'un rete do naissance ou de décès	5.00 5.00 5.00 5.00
22 Légalisation de traduction d'actes de l'Etat civil faite en dehors de la Chancellerie par acte légalisé	10.00 5.00
de naissance, soit un acte de décès de l'ascendant	15.00
IV	
ACTES NOTARIES	
25 Description sommere du mobilier après décès par acte 26 Réquisition à fin d'opposition ou de levée de scellé par acte 27 Opposition à la levée des scellés par actes 28 Apposition, reconnaissance et levée des scellés par vacation	15.00 15.00 15.00
de trois heures	15.00 15.00 15.00 15.00
ne par acte	25.00 15.00 25.00 25.00
36 Tous actes et contrats synallegratiques ou bilatéraux de la compétence notariale nen dénormés au présent chapitre	25.00 25.00 10.00 25.00
40 Grosse, expédition ou extrait des actes ci-dessus (paragraphe 23 à 34 inclusivement), par rôle	5.00

•

V

ACTES DIVERS

41 Actes quelconques non prévus 20	.00
42 Recouvrement de créances, au-dessous de 2.500 gdes 2	%
au dessus de 2.500	%
43 Recouvrement de successions, au dessous de 2.500	7/2
au dessus de 2.500	%
44 Les Consuls ne percevront aucune taxe pour la légalisation	
cu l'expédition:	
lo de tous actes et copies y relatives destinés exclusivement	
au service national;	
20 de tous los actes pour lesquels la gratuité est prévue par	
convention of accords diplomatiques;	
30 les actes requis par les autorités qualifiées du pays où	
ils résident en cas de réciprocité;	
40 des actes faits em faveur d'Haitiens invalides ou noteire-	

CHAPITRE XII

DES VICES-CONSULS

Article 49.- Dans les Consulats pourvus de Vice-Consuls, ceux-ci aurent pour devoirs et attributions :

- lo.- De surveiller la conduite des employés du Consulat, en informant le Consul de leurs fautes ou omissions;
- 20.- De gardor les sceaux officiels du Consulat;
- 30.- De tenir les livres et registres du Consulat;
- 4c.- De tenir la comptabilité des recettes du Consulat;
- 50.- De dresser l'inventaire auquel se réfère l'article 22
- 60.- Do recouvrer les taxes consulaires;

ment indigents.

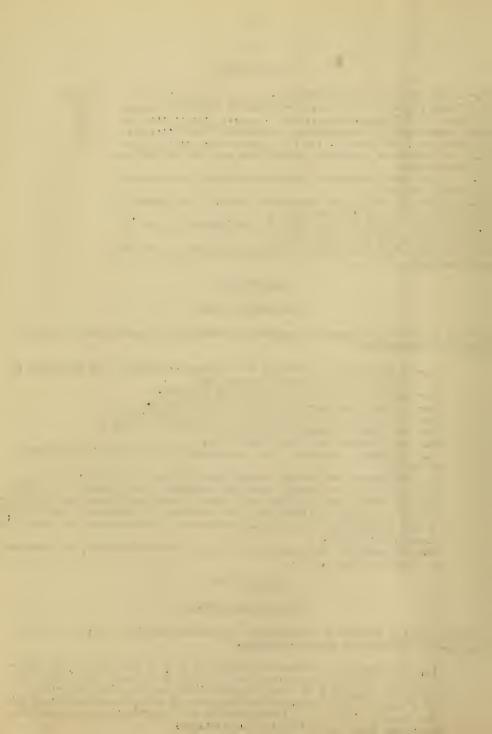
- 70.- De réunir, de classer les renseignements nécessaires aux rapports du Consul;
- 80. D'exécuter tous autres travaux que lui confie le Consul;
- 90.- De remettre au Consul, pour être transmis à son dossier à la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieuros, un rapport annuel sur les question se rapportant à l'économie, aux finances, à l'organisation du travail et aux Institutions économiques, financières et commerciales du pays où le Consulat est établi:
- 160- De remplacer reviseirement le Consul en cas d'absence, de transfert, de reppel, de décès, etc.

CHAPITRE XIII

DES CONSULS GENERAUX

Article 50.- Les devoirs et attributions des Consuls Généraux sont, en outre de ceux que la présente Loi fixe aux Consuls;

lo.- D'étudier et de suivre attentivement tout ce qui concerne la représentation consulaire haitienne dans le pays où il exerce ses fonctions; d'en faire rapport à la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérioures et d'emmettre et de dernuler les observations et les recommandations que lui suggère l'état ou le fenctionnement de la représentation consulaire haitienne dans ses différentes juridictions;



20.- D'inviter le cas échéant les Consuls des différentes juridictions à lui adresser tels rapports qu'il jugora convenable, cela pour servir aux fins indiquées au précédent paragraphe:

30.- De communiquer dans tous les cas à la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures les instructions qu'il donne aux Consuls et les rap-

port qu'il en recoit;

40.- D'effectuer les tournées d'inspection dans les différents Consulats lorsque, en des cas ur ents ou spéciaux, la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures le juge nécessaire;

50.- De transmottre aux Consulats de sa juridiction les informations qui leur sont utiles et les circulaires qu'il receit de la Secrétairerie

d'Etat des Relations Extérieures;

60.- D'organiser la propagando générale en faveur d'Haiti avec la collaboration des Consuls de sa juridiction.

Articlo 51.- (ainsi modifié par la loi du ler Septombre 1948.)

La juridiction des Consuls Généraux et celle des Consuls de district seront déterminées dans lours lettres Lettres Patentes respectives que délivre le Président de la République.

CHAPITRE XIV (Des Consuls Honoraires)

Article 52.- (ainsi modifié par la loi du ler Septembre 1948.)

Il existo trois classos d'Agents consulaires honoraires :

lo.- Los Consuls Généraux Honoraires:

20.- Les Censuls Heneraires ;

30.- Les Vice-Consuls Heneraires.

Articlo 53.- Les fonctionnaires consulaires sus-montionnés sont des Agents non rétribués du Service Extérieur haition. Dans les pays où il existe des citoyens haitions honorables, ces fonctions leur serent confiées par préférence aux citoyens des pays étrangers.

Article 54.- Pour remplir les fonction de Consul ou de Vice-Consul Honoraire d'Heiti, il faut jouir d'une honorabilité recennue, occuper une benne position sociale et posséder des resseurces suffisantes pour exercer convenablement la représentation consulaire haitienne.

Article 55.- Tout candidat à une fonction consulaire haitienne devra, en outre, adresser au Secrétaire d'Etat des Relations Extérieures une déclaration libellée dans les termes suivants:

lo.- "Je déclare accepter la fonction de Consul Henoraire d'Heiti à ...
...... que je résiderai en cette dernière ville, que je feurnirai, aménagerai et entretiendrai à mes frais les locaux convenables pour les bureaux du Consulat;

20.- J'exorcerai les fonctions de Consul gratuitement, c'est-à-dire sans être défrayé des dépenses occasionnées par l'Exercice des fonctions consulai-

30.- Jo remplirai exactement et consciencieusement tous les deveirs de ma charge et me confermerai aux prescriptions et instructions générales et particulières éditées par la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures et par l'autorité chargée du contrôle supériour".

Article 56.- Le Consul honoraire exécuto tous les actes consulaires attribués aux Consuls de carrière, exception faite, s'il est étranger, de coux qui se rapportent aux fonctions d'officier de l'Etat Civil, de notaire. Il n'est pas non plus habile à émettre des passoports.



ANNEXE

Les deux articles qui sont reproduits ci-après sont extraits de la loi du ler septembre 1948 modifiant celle du 13 septembre 1947 sur le Service Consulaire.

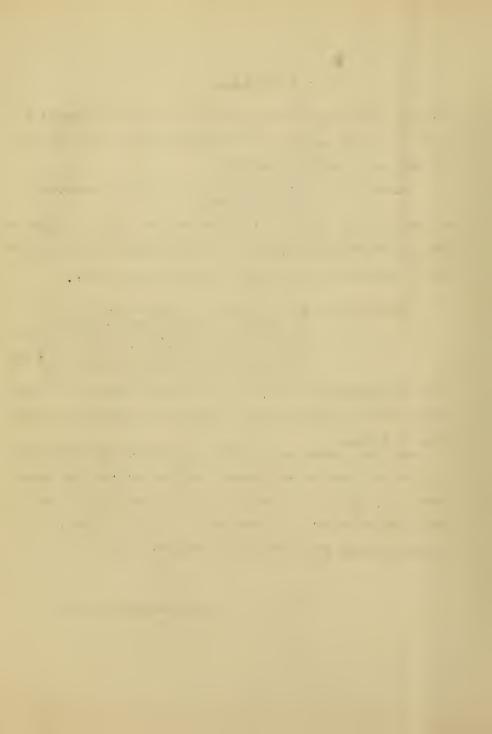
Article 11.- L'article 2 de la loi du 19 septembre 1947 est abrogé.

Cet article 2 de la loi du 19 septembre 1947 disposait que les premiers Secrétaires d'Ambassade ou de Légation étaient nommés Consuls généraux avec des frais de Gdes 500 par nois.

Article 12.- Sur le montant de chaque carnet délivré non compris le timbre-taxe consulaire special de Gdes 2.50, les collecteurs spéciaux charges de l'Immatriculation des ressortissants haitiens auront droit à un pourcentage qui ne dépassera pas 25 %.

Cette disposition de la loi du ler septembre 1948 vise l'immatriculation des ressortissants haitiens en République Dominicaine et à Cuba.

Dans tous autres pays les Consuls procéderont à l'immatriculation des haitiens conformément aux dispositions des paragraphes 12,13,14,15 de l'article 31 et du paragraphe 13 de l' article 48 de la loi du 13 septembre 1947 sur le Service Consulaire modifiée par celle du ler septembre 1948.



ET CONSURAIRES DE LA REPUBLIQUE D'HAITI

Le Secrétaire d'Etat des Relations Extérieures présente ses compliments aux Agents diplomatiques et consulaires de la République d'Haiti et les référant au prime abord à l'Avertissement" introduisant la loi sur le service consulaire du 13 septembre 1947 modifiée par celle du ler septembre 1948, a le plaisir de commenter à leur intention quelques articles de ladite loi, pour leur en faciliter l'application.

Chapitre ler

Ce chapitre contient certaines dispositions d'ordre général. Parmi elles, l'attention des agents diplomatiques et consulaires est perticulièrement

attirée sur l'article 16 relatif à la correspondance.

Pour faciliter la transmission aux services compétents de la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures des nombreuses pièces qui lui perviennent chaque jour, il est demandé aux agents diplomatiques et consulaires d'adopter pour leur correspondance les principes suivants:

a) Chaque communication ne devra traiter que d'un seul sujet

b) Co sujet sera mentionné en tête de chaque lettre

c) Chaque lettre adressée à la Chancellerie sora accompagnée d'une copie

d) Chaque lettre devra porter un numéro

e) Chaque lettre devra mentionner la référence complète de celle du Département (date et numéro) s'il s'agit d'une réponse; ou rappeler les précédentes com unications relatives au mê..e sujet.

Chapitre III

Cette Secrétairarie d'Etat insiste auprès des agents diplomatiques et consulaires pour qu'ils se conformant scrupulausement aux prescriptions du paragraphe 12 de l'article 32. Elle appréciare le dévousment et l'intérêt qu'ils apportent dans l'exercice de leurs fonctions par le soin qu'ils mettront à faire parvenir chaque mois un rapport sur les différents points indiqués au paragraphe 12 suscité.

Chapitre IV

Relativement aux prescriptions contenues dans cet article, la Chancellerie profite pour rappaler aux agents consulaires à qui des copies de contrets de traveil ont été expédiés l'obligation qui laur incombe de veiller à ce que les termes des conventions passées entre des étrangers et des haitiens qu'ils engagent pour leur service, soient respectés.

Chapitre V

Il est raphelé que seuls <u>les consuls de carrière</u> sont habiles à drèsser des actes de l'Etat civil. Les consuls homoraires n'ont pas ce dreit.

Pour ue les actes de l'état ci il mes és par les agents consulaires de carrière aient une présentation uniforme, il est demandé à ces derniers de se riférer aux modèles ci-joints d'acte de noissance, de déces et de mariage. Le libellé à adopter pour les ligalisations est également prévu.

Chamitre VII

Les dispositions contenues dans lo 2ème paragraphe de l'article 36 sont



destinée à être appliquée en Haiti. Il est recommandé aux Agents consulaires et diplomatiques de les lire avec attention pour être en mesure de répendre aux demandes d'informations qui leur scraient produites à ce sujet.

CHAPITRE X

L'attention des Agonts diplomatiques et consulaires est particulièrement attirée sur les commentaires qui vont suivre au sujet de la comptabilité consulaire qui fait l'objet du chapître X.

Les taxes réglementaires à percevoir pour les actes visés, délivrés, légalisés par les Consuls sont indiqués au tarif des actes de Chancellerie (Article 48.)

Lo montant des taxes supplémentaires à percovoir solon que le visa est requis et délivré en dehors des heures de bureaux ou aux jours non ouvrables est indiqué à l'article 44.

1.- Destination des taxes réglementaires

- A) LA TOTALITE DES TAXES REGLEATINTAIRES PERCUES PAR LES CONSULS DE CARRIERE REVIENT AU TRESOR PUBLIC HAITIEN
- B) LA MOITIE DOS TAXES REGLEMENTATIVES PERCUES PAR LES CONSULS HONORAIRES ROVIENT A CES DERNIERS, L'AUTRE MOITIE EST VERSDE AU TRESOR PUBLIC HAITIEN.

Cependant, le montant des taxes percues par les Consuls Honoraires à l'occasion du visa des factures consulaires et des expéditions complètes des bateaux et des avions échappent à ce mode de partage. Les Consuls Honoraires n'ent droit soulement qu'à un deller sur le montant des taxes percues pour le visa de chaque facture consulaire et de chaque expédition complète.

II.- Destination des taxes supplémentaires

La totalité des taxes supplémentaires revient au Consul sans qu'il y ait lieu de faire une distinction entre l'agent consulaire et carrière et l'agent consulaire honoraire.

C'est le moment de fixer les heures de bureaux des consulats haitiens. Ces heures de bureaux sont celles des services publics des pays où les dit consulats sont établis.

Les Agents consulaires sont invités à afficher à la porte principale de leur office les heures de bureaux du consulat.

III .- TRANSMISSION DES RECETTES

Le montant des valeurs perçues au cours d'un mois par l'Agent consulaire sera consigné dans les formules BC.-391 revisée, BC.-32 revisée et BC.-33 dont le mode d'emploi va être indiqué ci-après.

X.- FORMULE BC.- 391 reviséo

Cette formulo sora utilisée pour le relevé détaillé des recettes du Consu

1.- Jour par jour

lat,

2.- solon un numéro d'ordro

3.- avec mention de la nature du visa et

4.- du nom du bénéficiaire.



Observations importantes

- A.- En co qui concerne les factures consulaires, le Consul indiquera sous la rubrique "NATURE", avec la mention "FACTURE", le montant de celle-ci
- et sous colle "Nom, état et condition de l'intéressé" le nom de l'Expéditeur.
- B.- En ce qui concerne les passeports, le Consul indiquera sous la rubrique "NATURE" la catégorie du visa accordé, à savoir s'il s'agit d'un visarésidence, d'un visa visitour et d'un visa transit;
- et sous colle "Nom, état et condition de l'intéressé", lo nom du bénéficiaire et sa nationalité.
- C.- En ce qui concerne les Expéditions complètes, le Consul indiquera sous la rubrique "NATURE, la mention "EXPEDITION COMPLETE"
- et sous celle "nom, état et condition de l'intéressé", le nom du bateau ou celui de la compagnie aérienne.
- D.- En ce qui concerne la délivrance de passeports, le Consul de carrière qui, en vertu de l'article 56 est seul habile a délivrer un pareil document portera sous la rubrique "NATURE", avec la mention "PASSEPORT", la durée de validité de ce document et son numéro.
- et sous celle "nom état et condition de l'intéressé" le nom du bénéficiaire.
- E.- En ce qui concerne tous autres documents, le Consul indiquera sous la rubrique "NATURE", les désignations portées au tarif des Actes de Chancellerie
- et sous cello "Nom, état et condition de l'intéressé" le nom du bénéficiaire du visa.
- La Formule BC.- 391 revisée comporte deux colonnes portant los indications suivantes, "Valeur porçue" et "part Etat"
- La colonne "Part Etat", ne peut être rempli que par <u>lo Consul honoraire</u> qui bénéficie de la moitié des recettes perçues par son consulat à l'exception de celles afférentes aux factures consulaires et les expéditions complètes desquelles il est autorisé à prélever soulement un dollar.
- Dans cette colonne le Consul Honoraire indique la part qui revient à l'Etat après qu'il ait déduit colle qui lui échet.
- Le Consul honoraire doit obligateirement indiqué à la colonne "Valeur perçue" le montant total des recettes recueillies pour chaque acte visé, légalisé délivré.

FORMULE BC-32 revisée :

Dans cette formule le ^Consul de carrière consigne globalement le nombre total des actes soumis à son visa ou à sa signature et los valeurs totales perçues en l'occurrence.

Le Consul Honoraire indiquera le montant de la part revenant à l'Etat Haitien dans la colonne pertant la rubrique "Valeur totale recettes"



Observations importantes

- A.- Au recto de la formule FC.- 32 revisée, sous la rubrique "Genre de taxe", le Consul est prié de lire à la 6ème ligne "Visa passeport résident étranger" au lieu de "Visa passeport étranger"
- B.- Au verso, il est fait mention d'une taxe à percevoir pour le visa des factures consulaires des colis qui arrivent par avion.

Cette disposition de loi du 13 Septembre 1947 a été abrogée par la loi du ler Septembre 1948. Les expéditions par "air express" ne paient pas de droits consulaires.

FOR JULE BC .- 33

Le Consul indiquera dans la formule BC.33 le nombre global de factures consulaires visées par jour et pour chaque bateau.

Sous la rubrique "Nombre de manifestes", il portera le nombre d'expéditions complètes visées.

Le Consul Honoraire indiquera sous la rubrique "Moitié revenant à l'Etat, la part des recettes qui est versée au Trésor Public Haitien. A ce sujet, le Consul Honoraire est prié de se référer à ce qui a été dit plus haut sur le prélèvement qu'opère le Consul Honoraire sur le montant des taxes afférentes au visa des factures consulaires et des expéditions complètes (Commentaires sur le Chapître X)

Destination des valeurs percues par le Consul

Conformément aux prescriptions de l'article 45, le Consul transmettra dans la première quinzaine de chaque mois à l'Administration générale des Contributions les originaux remplis des trois Formules sus visées accompagnés d'un chèque émis à l'adresse du Directeur Général des Contributions pour le montant total des taxes perçues au cours du mois précédent. Duplicata de ces formules seront envoyés dans le même délai à la Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures.

<u>A la formule BC.- 391 reviséo</u> adressée à l'Administration Générale des Contributions, devront être annoxées obligatoirement les copies des factures consulaires visées.

Dans le cas où aucune taxe n'aurait été perçue durant un mois , le Consul est tenu d'envoyer aux destinataires sus-visés les formules avec la mention "Néant".

Le montant des valeurs provenant de la vente du "timbre taxe consulaire spécial" de \$0.50 ne sera accusé dans aucune des treis formules. Les dites valeurs deivent être remises à chaque fin de meis au Secrétaire d'Atat des Relations Extérieures avec un état détaillé (Veir Memorandum du 15 Septembre 1948 sur le timbre taxe consulaire spécial).

CHAPITRE XI

TARIF DES ACTES DE CHANCELLERIE

A.- Visa des aéronefs commerciaux à destination d'Haiti



Les Consuls sont priés de notor que les avions appartenant à des lignes régulières sont disponsés de faire visor leurs expéditions complètes au port de départ.

Les avions bénéficiant de ce privilège sont ceux de la Pan American Airways, de la K.L.M. et ceux appartenant à des lignes affiliées à la P.A.A., la "Avensa du Vénézuéla" et la "Panair de Brazil"

B.- Visa des Bateaux à destination d'Haiti.

Par "EXPEDITION COMPLETE", il faut entendre l'ensomble des documents pré-

sentés par le Capitaino d'un bateau au visa du Consul.

Ces documents sont : a) Etat sanitaire du port d'origine. b) Patonte de santé. c) Manifeste. d) Liste des passagers. e) Role d'équipage. f) liste des vivres.

Le Consul appose son visa tant sur les originaux que sur les copies de ces deuments, on ayant soin d'indiquer le montant de la taxo perçues. Cette taxe est de 100 gourdes ou 125 gourdes selon que le bateau est sur lest ou a un manifeste de chargement.

Les voiliers ot les motor boat jeaugeant moins de cent tonnes paieront une taxe de 50 ou 75 gourdes au lieu de 100 ou 125 selon qu'ils sont sur lest ou ont un manifeste de chargement.

Si un batoau compte toucher plusieurs ports en Haiti, il paiera pour le premier port à toucher la taxe de 100 ou 125 gourdos selon le cas, et pour tous autres il n'aura besein de munir que d'un manifeste pour lequel il n'acquittera que 25 gourdes (alinéa C du paragraphe 2 de l'article 48).

Il en sera de même pour un bateau qui chargo dos marchandisos pour Haiti à un port d'escale alors qu'il a déjà son expédition complète déjà visée par le Consul d'Haiti de son port de départ. (alinéa D du paragraphe 2 de l'article 48)

C.- Des factures consulaires

Le paragrapho 3 de l'article 48 prévoit commo suit la taxo à percevoir pour le visa des factures consulaires.

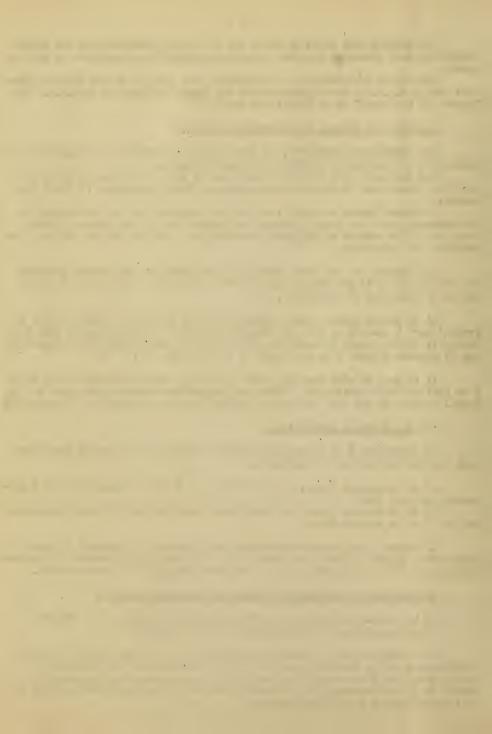
a) si le montant F.O.B. do la facture est de \$200 ou moins la taxe à percevoir est de \$ 2.00

b) Si le montant F.O.B. est supérieur à 2.00 dollars la taxe à percevoir est de 1% de ce montant F.O.B.

La valeur F.O.B. d'une marchandise est la valeur qu'acquiert la dite marchandise déposée à bord d'un bateau. Cotto valeur F.O.B. comprend : la valeur ex-magasins de la marchandise pl s les frais d'emballage et d'embarquement.

Destination des copies des factures et des connaissements

- a) La facture consulaire doit être dressée en 5 copies et 1 original
- b) Le connaissement en cinq copies et trois originaux.



Quatre joux de copies non négociables de factures et des connaissements relatifs aux marchandises à expédier en Haiti par un bateau deivent être remis sous enveloppe au capitaine aux adresses suivantes :

un jeu pour le Directeur de la Douane

un jeu pour la Secrétairerie d'Etat du Commerce

un jeu pour le Département fiscal de la B.N.R.H.

un jeu pour le Capitaine du bateau chargé

le cinquième jeu doit être gardé dans les archives du Consul,

Le timbre taxe consulaire est apposé seulement sur les originaux de ces documents. Mention de cette apposition est faite sur les copies.

Lea Gents consulaires noteront que le manifeste, la liste des passagers, le rôle d'équipage, la liste des vivres font l'objet de la même distribution que la facture et le connaissement

L'original et une copie de la patente de sante sont remis au capitaine du bateau. La dernière copie est gardée par le Consul.

La Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieur s attire l'attention des Agents Diplomatiques et Consulaires sur les 4 et 5 de l'article 48 fixant le montant des taxes supplémentaires à percevoir le cas échéant sur les expéditions complètes et les factures consulaires.

Elle signale également qu'il a été prévu une taxe pour le visa du connaissement. Cette taxe est de 62.00 dellars; et également une taxe pour le manifeste supplémentaire.

Le manifeste supplémentaire ne doit pas être confondu avec le manifeste dont se munit le capitaine d'un bateau qui compte toucher plus d'un port en Haiti.

La Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures se tient à la disposition des Agents Diplomatiques ou Consulaires pour éclaireir tous autres points de la loi sur le Service Consulaire qui leur sembleraient obscurs

Port-au-Prince, lo 15 Soptembre 1948.

Service des Consulats Département des Relations Extérieures. ef our control of the control of the

Lead to the state of the state

the state of the s

the second se

REPUBLIQUE D'HAITI

CONSULAT DE LA REPUBLIQUE D'HAITI

A

•••••

ACTE DE MARIAGE

L'an mil neuf cent quarante,An 14 de l'Independance
et le;
Par devant Nous
Ont comparu; 1) Monsieuret demeurant à
né àagédefils de
domicilié àet demeurant à
et dedemeurant àd'une ppart
Et2)
née à,,
agée defille de
et de dereurant et domiciliée à
Lesquels nous ont requis de procéder à la célébration du ma-
riage projoté entre cux et dont les publications ent été régulière- ment faites devant la principale porte d'entrée de notre Office les
dimanches
et faisant 'droit à leur réquisition, après avoir donné aux parties
contractantes lecture de toutes les pièces relatives à leur état et aux formalités du mariage ainsi que du chapitre VI de la loi No 6
du Code Civil d'Haiti, traitant des droits et devoirs respectifs des époux, avons demandé aux futurs époux s'ils consentaient à se prendre
pour mari et pour femme .Chacun d'eux avant répondu séparément et ef-
firmativement, en présence des témoins ci-après nommés, déclarons au nom de la loi, que Monsiour
et
sont unis par le Mariage. Dont Acte fait en notre chancellerie et en prèsence dedu coté de l'épou
de
tous majeurs, demeurant à
témoins choisis et roquis par les parties. Après lecture faite par Nous du présent acte, l'avons signé.
"high Too are a fear many and be an in a fear many and



REPUBLIQUE D'HAITI

CONSULAT DE LA REPUBLIQUE D'HAITI

A

ACTE DE NAISSANCE

Aujourd'huijour du mois de
Anème de l'Indépendance
å,Par dewant Nous,
,remplissant les fonctions d'Officier d'Etat-
Civil, conformément aux dispositions de l'article 34 de la loi du
13 soptembre 1947 sur le Service Consulaire modifiée par celle du
ler septembre 1948,
A comparu,majeur,propriétaire,domicilié à
à ctuellement à
Nous a presentéenfant du sexené en sa de-
meure leå
issu do ses oeuvres naturellos avec la citoyenne
,majeuro,domiciliée à
et enfent il a donné les prénoms de
et qu'il Nous déclare être son enfant. Dont Acte. Fait en notre Chan-
cellerie et en presence des gitoyens:
Témoins .choisis .et .amenés .par .le .comparant Après .lecture .du .prè-
sent.acte., Nous.avons.signavec.le.comparantet.les.temoins
Ainsi signé:



TOTAL.	A_		101S de		194
TOTAL		Nature	perçue		de l'intéressé
TOTAL.					
TOTAL					;
TOTAL					
TOTAL		•			
TOTAL					
TOTAL					. •
TOTAL			,		,
TOTAL					
TOTAL					
TOTAL		· ·			
TOTAL		•			
TOTAL					
TOTAL.					
TOTAL					-
TOTAL					
TOTAL		,			
TOTAL				<i>*</i>	
	TOTAL		5		
	*********	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	à l'ordre d	u Directeu	r Général des Contributions
l'ordre du Directeur Général des Contributions	ci-dessus je	n'ai omis de percevoir	ni de consign	er dans le	Registre de Recouvrement
pourdollars ,au type de(change) et que selon l'état de taxe ci-dessus je n'ai omis de percevoir ni de consigner dans le Registre de Rocouvrement	laires corres	spondant au même mois.		(Date) .
ci-descus je n'ai omis de percevoir ni de consigner dans le Registre de Rocouvrement aucune des taxes qui devaient l'êtro au cours du mois sus-mentionné pour actes consigner dans le Registre de Rocouvrement aucune des taxes qui devaient l'êtro au cours du mois sus-mentionné pour actes consigner dans le Registre de Rocouvrement aucune des taxes qui devaient l'êtro au cours du mois sus-mentionné pour actes consigner dans le Registre de Rocouvrement aucune des taxes qui devaient l'êtro au cours du mois sus-mentionné pour actes consigner dans le Registre de Rocouvrement aucune des taxes qui devaient l'êtro au cours du mois sus-mentionné pour actes consigner dans le Registre de Rocouvrement aucune des taxes qui devaient l'êtro au cours du mois sus-mentionné pour actes consigner dans le Registre de Rocouvrement aucune des taxes qui devaient l'êtro au cours du mois sus-mentionné pour actes consigner dans le Registre de Rocouvrement aucune des taxes qui devaient l'êtro au cours du mois sus-mentionné pour actes consigner dans le Registre de Rocouvrement aucune des taxes qui devaient l'êtro au cours du mois sus-mentionné pour actes consigner de l'étro au cours du mois sus-mentionné pour actes consigner de l'étro au cours du mois sus-mentionné pour actes consigner de l'étro au cours du mois sus-mentionné pour actes consigner de l'étro au cours du mois sus-mentionné pour actes consigner de l'étro au cours du mois sus-mentionné pour actes consigner de l'étro au cours du mois sus-mentionné pour actes consigner de l'étro au cours du mois sus-mentionné pour actes consigner de l'étro au cours du mois sus-mentionné pour actes consigner de l'étro au cours du mois sus-mentionné pour actes consigner de l'étro au cours du mois sus-mentionné pour actes de l'étro au cours d	Montant des	s recottes	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	(Fonction)
pourdollars ,au tupe de(change) et que selon l'état de taxe ci-dessus je n'ai omis de percevoir ni de consigner dans le Registre de Rocouvrement aucune des taxes qui devaient l'être au cours du mois sus-mentionné pour actes cous laires correspondant au même mois.	Montant net	is de chèque en dollars du chèquo	surN-Y ouP-AU	-P.Ş	

INSTRUCTIONS .-

Référant aux instructions annexées à la loi sur le Service Consulaire, La Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures rappelle aux Agents Diplonatiques et Consulaires de la République d'Haiti quelques principes qui doivent les guider dans la preparation de la formule BC-391 revisée.

I .- Al'attention des Agents diplomatiques et Agents consulaires de car rière.

Les Agents Diplomatiques et les Agents consulaires de carrière ne peuvent opérer aucun prélèvement sur le montant des taxes perçues par eux. En conséquence, ils n'auront à remplir que la colonne "VALEUR PERCUE" et tra smettront au Directeur Général des Contributions le montant total des recettes perçues

II-A l'attention des Agents consulaires Honoraires.

Les Agents Consulaires Honoraires , conformérent aux dispositions de l'article 43 de loi sur le Service Consulair bénéficient de la moitié des taxes qu'ils perçoivent à l'exception de celles afférentes au visa des factures consulaires et des expéditions complètes des bateaux et des avions. Sur le montant des taxes percues pour chaque facture consulaire et chaque expedition complète, ils ont droit seulement à 5 Gourdes ou 1 dollar.

Ces Agents consulaires doivent remplir obli-catoirement les deux colonnes " VALEUR PROCUE" et "PART ETAT" A la colonne "Valeur perçue ,le Consul honoraire consignera le montant total des taxes perçues pour le visa de chaque acte.

A la colonne "Part Etat" la part qui revient à l'Etat pour

visa de chaque acte.

OBSERVATIONS GENERALES .- Cet état avec les formules BC-32 revisé et bc-33 et une copie de chaque facture consulaire doit être expédié à l'Administration Générale des Contributions le 15 de chaque mois au plus tard. Dans le même délai un exemplaire de cet état sera envoyé au Département des Relations Extérieures avec les copies des formules BC-32 revisé et BC-33. Toutes les recette seront portees et expediées en or américain . En cas de non perception des recettes pendant le mois , les trois formules seront expédées aux dostinataires sus-visés avec la montion "Néant"

(Consacrez une ligne du présent état à chaque perception comme . dans le registre de Recouvrement)

REPUBLIQUE D'HAITI SERVICE DES CONTRIBUTIONS

. 1 7

BC 32 Revisée

Etat récapitulatif des taxes perçue	es par le	Consul		-	d'Hait
A	, Moi:	de	 ;		194_
		: '1	Valoum		
Genre de taxe	Tarif	:Nombre : :d'actes:	· totale	:	Observations
Factures consulaires	' 1% ·	7.11			
Expéd.compl.bateau s/lest	\$20.00				
" " marchandises	\$25.00				
Visa documentod'avion	\$15.00				
Certificat d'origine	\$ 3.,00				
Visa pasceport étranger	\$ 5.00				
Visa passep.visiteur étranger	\$ 2.00				
Passeport d'Haitien (1° an (2° "	\$ 5,00 \$ 8,00 \$10,00				
Coût livret passep, haitien	\$ 1.00				
Certificat, d'immatriculation	\$ 2.00				
Légalisation de signature Etranger	\$ 3.00				
Légalisation de signature Haitien	\$ 2.00				
Actès de l'Etat-Civil	voir taris	,			
Actes notariés	do			-	
Actes divers	do				
Recettes imprévues	-				
Total			1		
Montant total des Recettes revenant à Montant frais de chèque sur New-York Montant Net chèque	ou Port-a s les pièce Générale e t expédiée ffisant po	a-Trince es justiri des Contri s en or am ur éviter	catives butions 1 déricain. des perte	e 15 Le Co s rés	onsul doit fix sultant des

STANATURE DU CONSUI. :

Extraits de la loi du 13 Septembre 1947 :

Article 48 .- Actes de Commerce .-

1	Visa d'entrée des avions à destination d'Haiti ou en transit (expédition complète) Gdes 75.00	
2	Expédition complète si le bateau est sur lest " 100.00 Expédition complète si le bateau a des march. " 125.00	
	Ces visas devront être utilisés dans un délai de 48 heures, passé ce délai ils sont automatiquement annulés et devront être renouvelés. a) pour l'avion	
	b) pour le bateau	
3	Pour l'original des factures consulaires des colis qui arrivent par avion, moins de G. 500Gdes 5.00 500 Gdes et plus	
4	Pour l'original des factures consulaires des colis qui arrivent par bateau, moins de 1,000- Gdes 10.00 1,000 Gdes et plus	

0-0-0-0-0-

N. B. - Un dollar or américain (\$1.00) vaut cinq gourdes.

Extrait de la loi du 28 Août 1947

Article 21.- Si un étranger établi hors de sen pays d'origine, désire se rendre en Haiti, et que, dans la ville de sa résidence il n'y a pas d'Agent Diplomatique ou Consulaire de son pays, l'Agent Diplomatique ou Consulaire de son pays, l'Agent Diplomatique ou Consulaire d'Haiti pourra après autorisation du Département des Relations Extérieures et Consultation du Département de l'Intérieur, lui délivrer un certificat d'identité et de voyage qui ne sera valable que pour un voyage. L'Agent Diplomatique ou le Consul d'Haiti exigera de l'étranger qu'il remplisse les formalités prévues aux articles 2, 3, 4, 5, 6 et 7 pour la demande de visa. Le coût du dit certificat sera de Cinquante Gourdes (Cdes: 50.00).

REPUBLIQUE D'HAITI

SERVICE DES CONTRIBUTIONS

ETAT DETAILLE DES RECETTES DES FACTURES CONSULAIRES

10

-	_	 	 	 	 	 		_
	Observations							
	Moitié Revenant à l'Etat, or							
(Ville)	Nombre de Factures							
) The state of the	Nombre de Manifestes							
	Navire							
Consulat	Jour							

Instructions: Dressez en double. Cet état doit accompagner la forme No. 32, et sera expédié chaque mois à l'Administration Générale des Contributions, Port-au-Prince, Haîti.

Valeur Totale Revenant à l'Etat \$

Certifié sincère et correct:

Consul......d'Haîti



LOI SUR L'ENTREE ET LE SEJOUR DES ETRANGERS EN HAITI

du 28 Août 1947 modifiée par celle du 15 Septembre 1947 et Instructions



SUR L'ENTREE ET LE SEJOUR DES ETRANGERS EN HAITI

(Extrait du Moniteur No.90, du 13 Octobre 1947)

Article 1.- Tout étranger désireux d'entrer en Haiti devra solliciter, à cet effet, un visa de la Légation ou du Consulat d'Haiti établi dans la ville de sa résidence.

Article 2.- Quand l'Etranger aura fait la déclaration qu'il entend résider en Haiti, la demande de visa sera faite en triplicata et contiendra les renseignements suivants

- a) Noms et Prénoms de l'Intéressé ;
- b) Le lieu et la date de naissance ;
- c) . Sa nationalité actuelle :
- d) Sa nationalité d'origine :
 -) Sa profession ou son occupation actuelle, et pendant les dix précédentes années ;
- f) Les noms et prénoms de ses p re et mère ;
- g) Leur nationalité actuelle et leur nationalité d'origine :
- h) . Le lieu de leur résidence ;
- i) S'il est marió; (Les noms et prénoms, nationalité avent le mariage, occupation de sa femme et des oère et mère de celle-ci);
- j) S'il a des enfants, leurs noms, prénoms, âge, occupation et nationalité;
- k) Les raisons pour lesquelles il désire entier en Haiti :
- 1) Le temps qu'il compte y séjourner ;
- m) Les personnes qu'il connaît en Haîti et depuis quand il est en relations avec elles:
- n) Les personnes qu'il connait dans la ville de sa résidence.

Il indiquera égolement les associations auxquelles il fait ou a fait pertie et fournira, en outre, tous autres renseignements sur sa personne.

Article 3 .- Avec cette demande de visa, l'Etranger aura à fournir :

- 1) Trois exemplaires de sa photo ainsi que do collos des parents qui l'accompagnent;
- 2) Un certificat ou attestation des autorités judiciaires du lieu de sa résidence constatant que pendant les dix précédentes années il n'a pas été condamné pour crime ou délit de droit commun;
- 3) Un certificat de bonne santé délivré par un médecin connu de la Légation ou du Consulat d'Haiti de son lieu de départ (cette pièce devra avoir été délivré dans les quinze jours précédant la demande de visa);
- 4) Un permis de retour dans les Pays de sa résidence délivré par l'autorité compétente.



Article 4.- L'Agent Diplomatique ou consulaire transmettra au Département des Relations Extérieures la dite demande accompagnée des pièces annexes ainsi que tous renseignements qu'il aura personnellement recueillis sur le compte de l'intéressé.

Article 5.- Lorsque toutes les formalités recommandées auront été accomplies, l'A-gent Diplomatique ou Consulaire pourra, sous sa responsabilité et en cas d'urgence solliciter par la voie télégraphique et aux frais de l'intéressé l'autorisation de lui délivrer le visa. Il sera tenu de tronsmettre, dans le plus bref délai possiole, le dossier complet au Département des Relations Extérieures.

Article 6.- Dès réception de cette demande de visa, le Département des Relations Extérieures la communiquera au Département de l'Intérieur pour son approbation.

Article 7.- Sur avis fevoreble du Département de l'Intérieur, le Département des Rolations Extérieures autorisera l'Agent diplomatique ou Consulaire à viser le passeport de l'étranger. Les dits Agents devront toujours montionner sur le passeport, la dete de l'autorisation ministérielle ainsi que le numéro du visa qui lui sera indiqué. L'Agent diplomatique ou consulaire percevra à cet effet une taxe de vingt cinq Gdes (25.00).

Article 8.- Le visa est délivré pour un voyage en Haiti. Il sera annulé automatiquement si dans 2 mois à compter du jour de sa délivrance, il n'a pes été utilisé.

Article 9.- L'étranger sera tenu avant de débarquer pour résider en Haiti de communiquer à l'Agent d'immigration :

a) Le reçu des Agents de navigation, de trans ort aérien ou terrestre, attestant qu'il est possesseur d'une somme de Mille gourdes, s'il est seul et de Deux Mille gourdes s'il est accompagné de sa famille, sinon il sera contraint à retourner par la même voie et la Compagnie ou l'Entreprenuer de transport, obligé de lui donner possage.

b) Un certificat médical, prédaté au plus d'un mois attestant qu'il jouit d'une

bonno santé.

c) Une pièce délivrée par les autorités judiciaires de sa dernière résidence constatant qu'il n'a jamais été condamné pour crime ou délit de droit commun.

Toutes les pièces devront être visées par l'Agent Diplomatique ou le Consul du lieu de la dernière r'sidence du passager. En ce qui concerne les passagers qui arrivent en Haiti par la frontière, l'accomplissement des formalités précitées se fers au premier poste de la Garde d'Haiti.

Article 10.- L'étrenger visiteur désireux de venir en Haiti pour un séjour le dépassent pas trois mois, souf le cas de prolongation prévu à l'article 20, sollicitera de l'Agent Diplom tique ou Consulaire heitien du lieu de sa résidence un visa qui lui sero accordé immédiatement moyennant le paisment d'une taxe de 10 gourdes. Mention de cette qualité de "Visiteur" sera portée sur le passoport ainsi que celle de la durée de séjour.

^{*.-}Les agents diplomatiques et consulaires sont invités à se référer à "I.'AVERTISSEMENT" (lère page de de la plaquette) au paragraphe commentant la loi sur l'entrée et le séjour des étrangers en Haiti.



Article 11.- L'étranger qui cura obtenu un visa de "Visitour" pour entrer en Haiti sera tenu de laisser le territoire de la République à l'expiration de la durée de séjour qui sera mentionnée sur son passeport. Létranger visiteur qui en raison de circonstances laissées à l'appréciation du Dépertement de l'Intérieur, ne pourra quitter le pays à temps, devra produire une demande de prolongation dans les formes prévues à l'article 20. Faute par lui de remplir ces formalités il pourra être pris contre lui telles mesures de police jugées utiles.

Article 12.- L'entrée en Haiti ne pourra se faire que per l'un des ports ouverts au Commerce extérieur, par l'un des aérodromes officiellement établis, ou par l'une des villes frontières ou se trouvent une douane et un bureau de l'Armée d'Haiti.

Tout étranger qui surs pémétré par une voie autre que celles indiquées alors même qu'il serait porteur d'un passeport régulièrement visé par un Agent Diplomatique ou Consulaire haitien, sera réputé être entré clandestinament dans le pays. Il sera immédiatement arrêté et diféré au Tribunal Correctionnel qui prononcera contre lui une peine allant de un mois à un an de prison et une amende qui ne pourra dépasser Cinq Cents Gourdes. Le Tribunal se prononcera toutes affaires cossantes et le jugement sera exécutoire nonobstant opposition, appel ou pourvoi en Cassation. En cas de récidive les peines et amendes seront doublées. Le montant de l'amende sera versé à la Banque Nationale de la République d'Haiti au compte du Trésor Public sans aucun prélèvement ou défalcation. A l'expiration de sa peine, et l'amende payée, le délinquant sera immédiatement reconduit par la Police hors du territoire de la République.

Article 13.- Lorsqu'un bateau ou un avion venant de l'Etranger entrere en Haiti, l'Agent du Service de l'Immigration accompagné du médacin de la quarantaine de l'Officier de Police et des employés de la D'uane se rendra à bord du bateau ou à l'aéroport pour recevoir, des passagers, les renseignements prévus à l'article suitant avant qu'ils puissent être autorisés à débarquer ou à laissar l'aéroport.

Article 14.- Les pa sagers remettront avec leur passeport dûment visé toutes autres pièces prouvent leur identité et rempliront un questionnaire préparé par l'Autorité compétente et qu'ils signeront conjointement avec l'Agent de l'Immigration et l'Officier de Police. Ce questionnaire sera établi en du licata. Un exemplaire sera gardé au Département de l'Intériour (Service de l'Immigration), le deuxième sera remis à l'Officier de Police. Dans le cas où un passager ne saureit signer, il apposerait sur les questionnaires ses empreintes digitales.

Article 15.- Le questionneire devra comporter les mêmes renseignements que ceux prévus à l'article 2.

Article 16.- Aucun étranger n'aura le droit de déburquer ou de laisser l'aéroport avant l'accomplissement des formalités précitées, co, sous la responsabilité personnelle de l'Agent de la Ligne de Navigation de transport aérien ou terrestre.

En cas de contravention, l'Agent et le pa sager seront solidairement passibles d'une amende de Cent à Mille Gourdes qui sera, à la diligence du Ministère Public, prononcée par le Tribunal Correctionnel.



Article 17.- Dans les vingt quatre heures de son arrivée, l'étranger "Résident ou Visiteur fera au Département de l'Intérieur et au Bureau de la Police, soit personnellement soit par l'intermédiaire du gérant ou du propriétaire de l'hôtel, de la pension ou de la Moison où il loge, sa déclaration de résidence, et jusqu'à ce qu'il ait obtenu un permis de séjour, il avisera la Police de tous changements d'adresse. Faute par lui d'accomplir ces formalités dans le délai prévu il pourra être pris contre lui toutes mesures de Police jugées nécessaires.

La Direction des Hôtels, des Pensions de famille, ainsi que toute personne chez qui loge un étrenger est tenue de veiller à l'exécution de la dite formalité sous peine d'une amende de 100 à 500 Gourdes, à prononcer par le Tribunel de Simple Police. En cas de récidive, outre la condarnation à l'amende, les licences et patentes seront retirées. En ce qui concerne toute autre personne la récidive entrainera une comdamnation du double de l'amende et un emprisonnement de 2 à 6 mois.

Tous les jugements prononcés en application de la présente Loi seront exécutoires nonobstant opposition, appel ou pourvoi en Cassation.

Article 19.- Quand l'étranger qui sollicite un visa aura fait la déclaration qu'il voyage en transit, l'Agent Diplomatique ou Consulaire haitien lui délivrera le visa immédiatement et sans frais, mention de cette qualité de "transit" sara portée sur le passeport ainsi que la durée de séjour en Haiti.

S'il y a lieu, le Service de l'Immigration pourra lui accorder un permis de résider plus longuement en Haiti; mais ce séjour ne devra pas dépasser quinze jours Le coût de ce permis sera de 15 gourdes qui seront versées au Bureau des Contribution

Le Service d'Immigration communiquera sons délai la liste des autorisations ainsi accordées à la Police qui veillora à ce qu'à l'expiration des dites autorisations les étrangers en question quittent le territoire haitien après avoir obtenu le visa de sortie nécessaire.

Article 20.- Tout étranger admis comme visiteur ou en transit qui, à l'expiration des délais prévus, voudra continuer à résider en Haiti, devre solliciter du Département de l'Intérieur une prolongation de son séhour dans les 24 heures de l'expiration du premier délai. Cette demande sera faite sur papier timbré de dix gourdes spécialement imprimé à cet effet.

Le Département de l'Intérieur déciders si le dit étranger peut être admis dens la catégorie de ceux qui sont aptes à établir lour résidence en Hoiti.

Article 21.- Si un étranger établi. hors de sun pays d'origine désire se rendre en Haiti, et que, dans la ville de sa résidence il n'y a pas d'agent diplomatique ou Consulaire de son pays, l'Agent Diplomatique ou consulaire d'Haiti pourra après autorisation du Département des Relations Extérieures et Consultation du Département de l'Intérieur, lui délivrer un certificat d'identité et de voyage. L'Agent Diplomatique ou le Consul d'Haiti exigera de l'étranger qu'il remplisse les formalités prévues aux articles 2,3,4,5,6 et 7 pour la demande de visa. Le coût du dit certificat sera de Cinquente Gourdes (Gdes 50.00).



_ _ _

Article 22.- L'Haitien résidant à l'étran er et qui désire rentrer en Haiti devre présenter à l'Agent Diplomatique ou Consulaire haitien son passeport. Si le délai prévu pour sa validité n'est pas arriv' à expiration, le dit passeport sera immédiatement visé par l'Agent ui ne percevu aucune taxe à cet effet. Ce visa n'est valable que pour deux mois. Dans le ces où le passeport serai périmé l'Agent Diplomatique ou l'Agent Consulaire s'il est de carrière le renouvellera ou en délivrera un nouveau et percevra, à cette occasion, les taxes prévues aux articles 33 et 35 Si un voyageur se disant haitien n'a aucun passeport, les dits Agents ne pourront lui en délivrer un qu'après que l'intéressé aura établi sa nationalité haitienne.

Article 23.- Les demandes en vue de l'obtention d'un permis de séjour seront présentées à Port-au-Frince, su Département de l'Intérieur; en province, aux bureaux des Fréfectures. Ces demandes doivent être accompagnées des pièces suivantes:

lo.- Un récépissé de la Banque Nationale de la République d'Haiti ou de l'A-gent des Constitutions attestant que l'Etranger a versé à la dite Banque ou au dit Agent la somme de 15 gourdes, s'il a plus de dix années de résidence continue dans le pays et de 25 gourdes, s'il a moins de 10 années en Haiti, pour l'obtention du permis de séjour.

20.- Un certificat d'immatriculation à une Légation ou Consulat établi en Hai-

30.- Quatre exemplaires de la photographie de l'intéressé (Type photo passeport 40.- Son passeport.

Les demandes reçues par les Préfets seront transmises sans retard au Départemen de l'Intérieur.

Article 24.- Le permis de séjour sers délivré par le Département de l'Intérieur sous forme de livret préparé par le Bureau des Contributions qui le fournire contre la somme de cinq gourdes (Cdes: 5.00.)

Ce livret pourra servir pour dix renouvellements annuels consécutifs. Ce permis devra en outre être enregistré au Bureau de la Police du licu de résidence y indiqué.

Article 25.- Le permis de séjour est valable pour un exercice budgétaire du ler Octobre au 30 septembre. Il devra être renouvelé à chaque nouvel exercice, du ler Octobre au 31 Décembre, moyennant le paiement d'une taxe de 25 gourdes pour les étrangers ayant moins de 10 ens de résidence contineu et de 15 gourdes pour ceux ayant plude 10 ens de résidence dans le pays.

Article 26.- L'étranger bénéficiaire d'un permis de séjour, q i désire se rendre dans une ville autre que celle pour laquelle le dit permis lui a été délivré et y séjourner plus de 30 jours devra en donner avis par écrit au Département de l'Intérieur et faire enregistrer son permis de séjour au Bureau de l'Armée d'Haiti du lieu de sa nouvelle résidence sous peine d'annulation du dit permis pour le temps qui reste à courir.

Le bureau des Contributions centionnera sur la formule d'evis employée le paiement d'un droit de timbre de $^{\rm C}$ ing gourdes.

Article 27.- A toutes réquisitions velables, l'étranger sera telu de communiquer son permis de séjour, Tout refus de communiquer le permis de séjour, re us dûment constaté par le procès-verbal ou autre écrit d'un Agent de l'autorité sera passible d'un amende de 100 gourdes à prononcer par le Juge de Simple Police.

Article 28.- Le défaut de demande de permis de séjour ou de renouvellement de permis de séjour estrainère contre l'ét anger tellosmesures de Police et de sûreté que le Département de l'Intérieur jugers utiles.

Article 29.- L'étranger r'sidant en Haiti, demandeur en Justice qui n'est muni d'aueune patente, est tenu d'indiquer le numéro de son permis de séjour, pour l'année en



devra aussi être portée dans tout acte authentique ou sous seing privé auquel il par-

cours, dans l'acte introductif d'instance, sus peine de déchéange. Cette mention

ticipera.

Article 30.- Toute personne qui emploiera un étranger non muni de son permis de séjour sera passible d'une amende de deux cent cinquante à cinq cents Gourdes à prononcer par le Tribunal Correctionnel toutes affaires cessantes, sans remise ni tour de rôle.

Article 31.- Sont exempts de l'accomplissement des formalités relatives au permis de séjour et du paieme t des taxes y relatives prévues par la présente loi:

- lo) Les Agents diplomatiques et les membres de leur personnel, les Consuls Généraux, les Consuls et tous les Agents consulaires généralement quelconques, qui, outre les fonctions consulaires, n'excreent aucune profession, aucun commerce, aucune industrie.
 - 20) Les membres du Clergé Catholique et les Linis res des Cultes reconnus.
 - 30) Les Etrangers traveillant per contrat pour le Gouvernoment Haitien.
- 40) Ceux qui voyagent en Haiti comme visiteurs et dont le séjour n'excède pas 30 jours.
 - 50) L'étranger en transit.

Article 32. - Tout Haitien laissant le territsire de la République devra être muni d'un passeport qui sora délivré, suivant le cas, ou par le Département des Relations Extérieures, ou par le Département de l'Intérieur. Le Département des Relations Extérieures délivre le passeport diplomatique.

Ont droit au passemort diplomatique:

- lo) Le femme et les enfants de Son Excellence le Président de la République;
- 20) Les ancients Présidents de la Ré ublique, leurs formes et leurs enfants mineurs;
- 30) Les personnalités ci-après mentionnées respectivement avec leurs femnes et leurs enfants mineurs:
 - a) Les Sacrétaires et Sous-Secrétaires d'Etat;
- b) Les Agents diplomatiques et consulaires d'Heiti de carrière en activité de service;
 - c) Les Envoyés du Gouvernement en Mission Extraordinaire ou spéciale;
- d) Les Délégués officiels du Couvernement aux conférences, Expositions et autres Réunions ou manifestations internationales; et les Fonctionnaires haitiens des Organismes internationaux à leurs voyage au siège de ces organismes ou effectués pour le compte de ces organismes;

e) Les membres haitiers des Cormissions internationales arbitrales ou autres,

voyageurs en cette qualité;

- f) Les Parlementaires en Mission spiciale;
- g) Le Président du Tribunal de Cassation;
- h) Le Chef d'Etet-Major de l'Armée d'Haiti;
- i) Le Secrétaire Général au Département des Rolations Extérieures;
- j) Le Chef du Protocole;

Le Département de l'Intérieur délivre les passeports officiels et simples.

Ont droit au passemort officiel:

- lo) Les fonctionnaires du Gouvernement en mission officielle ou en congés autorisés et les Membres immédiats de leur famille
 - 20) Les Boursiers en voyage d'études;
 - 30) Les Consuls Honoraires d'Haiti; 40) Les mem res du Corps Législatif.



Ce passeport ne sera délivré que sur la réquisition du Département Ministériel de qui rélève le fonctionnaire ou l'employé.

Article 33.- Le passeport simple est délivré gous forme de livret, Il contient 32

pages.

Il est velable pour un, deux or cinq ans. Lo droit de passeport est de vingtcinq, quarante ou soixente quinze gourdes suivant la durée du passeport. Le livret sera fourni par le Bureau des Contributions contre 5 gourdes sur sutorisation délivré par le Département de l'Intérieur.

Le Bureau des Contributions mentionnera sur le dit livret le montant de la taxe

payée.

Article 34.- Le déclaration de départ sera produite avant le départ et sera accompagnée des pièces suivantes:

lo .- Acto de naissance;

20.- Carte d'identité:

30 .- Acte de Mariage s'il ya lieu;

40 .- Deux photos passeports par personne,

Le Bureau des Contributions mentionners sur la formule de déclaration le paiement d'un droit de timb e de cinq gourdes.

Article 35.- Le passeport peut être renouvelé moyannent paiement d'une nouvelle taxe correspondante à la durée de la prolingation.

Article 36.- Il sera accordé à tout haitien, exergant la profession de marin et se rendent à l'étranger, un certificat de nation lité et d'identité qui tiondra lieu de passeport.

Ce certificat est délivré sous forme de livret. Il contient 4 pages et est valable pour 5 ans. La taxe du certificat de nationalité et d'identité est de dir gourdes. Il sera fourni par le Bureau des Contributions sur autorisation du Département de l'Intérieur.

Article 37.- Sera considéré comme voyaguur clandustin et passible des paines édictées par l'article 12 de la présente loi, tout individu qui te tors du s'introduire en Heiti sans avoir accompli les formalités énumérées aux articles précédents.

Il en sara de même de celui qui cherchera à laissor le pays sans avoir obtenu un passeport régulier délivré par le Département de l'Intérieur.

Article 38.- A l'exception des touristes, tout étranger qui s séjourné plus de 3 jours en Hoiti ne peut laisser le territoire s'il n'a obtenu un visa de sortie du Département de l'Intérieur. Il en est de même pour tout Haitien (ui désire voyager à l'étranger et dont le passeport ne serait pas encore arrivé à expiration. Ce visa ne sera délivré qu'après apposition sur son passeport d'un timbre de dix gourdes.

Le visa n'est valable que pour un seul voyage et est annulé après un mois si le voyageur n'a pas laissé le Pays. Ce timbre portent les mots "visa de sertie" ne sera vendu per l'Administration Cónérale des Contributions que sur autorisation délivrée par le Département de l'Intérieur.

Les visas de sortie doivent être enregistrés au duraeu de Police du lieu de départ de l'intéressé. Les étrongers, qui per suite de circonstances laissées à l'appréciation du Département de l'Intérieur n'ent pas de passeport, pourront obtanir sur requête edressée au dit Département un permis de sortie tenant lieu de passeport. Ce permis comporters toutes les mentions estentielles d'identification. Il ne sera valable que pour sortir du Pays. Eur la requête de l'intéressé en vue d'avoir ce permis de sortie tenant lieu de passeport, l'Administration Générale des



Contribucions attestera le paie ent d'un droit de timbre de cinquante Gourdes.

Article 39.- Un permis de retourner au Pays pourrs être délivré par le Département de l'Intérieur à tout étranger qui en fera la demande en vue d'un déplacement momentané. Ce permis de rentrée contiendra son signalement et tous autres renseignements utiles à l'identification de l'intéressé. Ce permis valable pour une année ne sera délivré que sur la présentation d'une quittence de l'Administration Générale des Contributions attest, t le paiement d'un droit de timbre de quinze Gourdes, émise sur eutorisation du Département de l'Intérieur. Le Bureau des Contributions mentionners sur le dit permis le paiement de la taxe.

Enticle 40.- La présente Loi abroge toutes Lois ou dispositions de Lois, tous décret Lois qui lui s'nt contraires, sons préjudices cependant, des accords diplomatiques de récirrocité. Elle stra publiée et exécutée à la diligance des Secrétaires d'Etat de l'Intérieur, de la Justice, des Finances et des Relations Entérieures, chacun en ce dui la concerne.

Donné à la Chambre des Députés, à Port-au-Frince, ce 27 Novembre 1946, An 143 ème de l'Indépendance.

Donné à la Laison Nationale, à Port-cu-Prince, le 28 août 1947, an 144ème de l'Indépendence.

AU NOW DI LA REFULLIQUE

Le Président de la République ordonne que la Loi ci-dessus soit revêtue du Scenu de la République, imprimée, publiée et exécutée.

Donné au Palais National, à Port-au-rince, le 29 Août 1947, on 144ème de l'Indépendence.

DUENESAIS ESTIGE : Le Président.

LOI

15 Septembre 1947 sur le Pourisme.

Article ler.- L'article 18 de la loi du 29 Août 1947 aur l'entrée et la sortie des Haitiens et des Étrangers dens les ports ouverts de la République et les aéroports autorisés est modifié comme suit:

Les touristes de nationalité canadienne et américaine ainsi que les ressertiss des pays où les ci oyens haitiens pourront jouir des mêmes avantages sont exemptés à l'accomplissement des formalités découlant du passeport, visa permis de séjour, taxe etc., pr vues dans la présente loi. Cependant les Compagnies de navigation aérienne ou maritime devront se porter garantes des pessegers qui ne seront munis que d'une carte d'identité touristique dont le coût est de Cdes. 5.00. Le séjour de cette caté gorie de voyageurs ne doit pas dépasser 30 jours.

Article 2.- La présente loi abroge to tes lois, to tes dispositions de lois, tous décrets-lois gui lui sont centraires et sera exécutée à la dilipence des Secré aires d'Etat des Relations Extérieures, des Finances et de l'Intérieur, chacun en ce qui le concerne.

Donné à la Chambra des Députés, à Port-au-Frince, le 15 septembre 1947, An 144ème de l'Indépendance.

Donné à la Laison Nationale, à Port-au-rince, le 15 suptembre 1947, an 144ème de l'In Spendance.



MEMORAND"UM

EXPLICATIF DE LA LOI DU. 28 AOUT 1947 SUR L'ENTREE ET LE SEJOUR DES ETRANGERS EN HAITI

Il y a trois categories de visas:

Visas-Résidence, Visas-Visiteurs et Visas-Transit.

1.- Le Résident est le voyageur dont le séjour en Haiti doit excéder trois mois.

VISA:-RESIDENCE: La délivrance du visa-résidence est subordennèe à l'autorisation de la Chancellerie .L'étranger qui produit une demande de visas-résidence doit soumettre au Consul d'Haiti les pièces suivantes qui seront transmises à la Chancellerie.

a) Un questionnaire (Art.2 de la loi du 28 août 1947)

b)Un cortificat de santé

c)Un extrait do son casier judiciaire

d)Un cortificat attestant que l'intéressé est possesseur d'une somme garantissant ses moyohs d'existence

Lo coût du visa-résidence est de \$5.00 plus \$0.50 pour le timbtre-taxe spécial.

2.-Lo Visiteur est l'étranger dont le séjour en Haiti no doit pas dépasser 3 mois.

VISA-VISITEUR:

Le visa-visiteur est accordé immédiatement à tous coux qui font la demande sauf instructions contraires de la Chancellerie.

La seule formalité à accomplir est la présentation du passeport.

Le coût du visa-visiteur est de \$2.00 plus \$0.50 pour le timbre-taxe spécial.

REMARQUES AU SUJET DU VISA-VISITEUR.

1.-En vertu d'un arrangement avec le Gouvernement Américain les citoyens américains venant en Haiti comme visiteurs ne paient pas la taxe de \$2.00 pour le visa. Sculement le timbre de \$0.50 sera apposé sur leur passeport.

2.-En vortu d'un accord on date du lor Juillet 1942, los citoyons Moxicains sont disponsés de toutos taxes relativos au visa de lour passeport pour vonir on Haiti. Toutofois lo timbro-taxe spécial de \$0.50 sera apposé.

3.-Il est rappelé au Consul que l'article 18 de la loi du 28 août 1947 a été abrogé par la lai du 15 septembre 1947 dont le texte est reproduit à la page 8 ci-contre.

ALL DATE OF THE PARTY OF THE PA

- 4) Voir accord ler Août 1947 avec Gouvernement Français sur les visiteurs français et haitiens. (ci-joint).
- 3.- Le voyageur en transit (art.19) celui dont le séjour en Haiti ne dépassera pas 72 heures.

<u>VISA-TRANSIT</u>: Le visa-transit est accordé i médiatement et sans frais à tous ceux qui en font la demande.

4.- Le voyageur-touriste de nationalité canadienne et américaine. Il existe un régime spécial pour les touristes de nationalité canadienne et américaine. Ils n'ent aucune formalité à accomplir. (Voir loi 15 septembre 1947; Moniteur No.85 du 29 Septembre 1947).

Les touristes d'autre nationalité sont assimilés aux visiteurs.

DISFOSITIONS GENERALES :

- 1 .- Le visa est valable nour deux mois.
- 1) l'étranger non muni de passeport, qui désire venir en Haiti, peut se faire délivrer par le Consul haitien un certificat d'identité et de voyage dans le cas prévu à l'art. 21.
- 2) Le visa est délivré gratuitement aux citoyens haitiens qui retournent en Haiti. Le timbre-taxe spécial de 40.50 est apposé sur le passaport.
- 3) Le vish est délivré gratuitement à l'étranger muni d'un permis de rotour; mais le timbre-taxe est apposé sur le passeport.

Le Consul de carrière seul est habile à délivrer ou à renouveler des passeports.

Délivrance: Coût du livret \$1.00

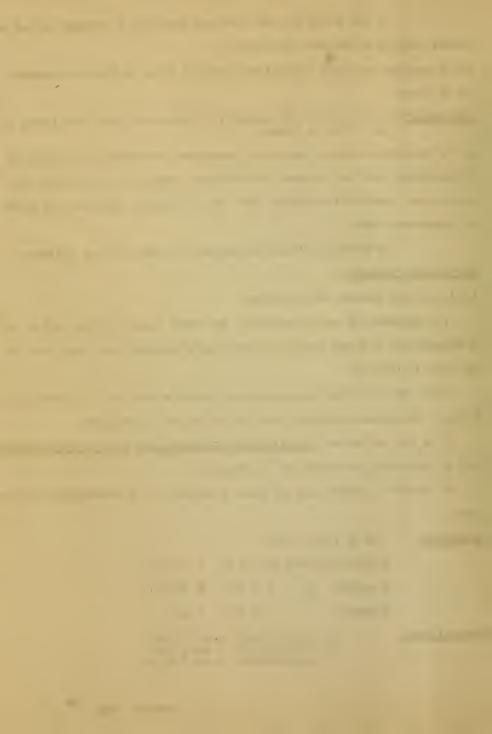
Passeport valable pour un an 👂 5.00

Passeport " " 2 ans \$ 8.00 .

Passeport " " 5 ans \$ 15.00

Renouvellement:

- 1) Renouvellement un an \$ 5.00
- 2) Renouvellement 2 ans \$ 8.00
- 3) Renouvellement 5 ans \$ 15.00



MEMORANDUM

Aux Agents Diplomatiques et Consulaires

OBJET: ACCORD FRANCO-HAITIEN SUR LES VISAS-ler AOUT 1947

La Secrétairerie d'Etat des Relations Extérieures informe les Agants Diplomatiques et Consulaires de la République d'Haitiqu'à la suite d'un échange de vues entre le Quai d'Orsay et la Lègation d'Haiti à Paris, les Gouvernements Francais et Haitien ont décidé, dans le but de faciliter les voyages des citoyens français et haitiens de mettre on vigueur les dispositions suivantes:

1.-Les porteurs de passeports ordinaires pourront recevoir

1.-des visas de SEJOUR et de TRANSIT avec ARRET sur présentation

a) de pièces justificatives de l'un des motifs énumérés à l'annexe ci-jointe, et
b) d'un passeport en cours de validité.

Tous les Consuls de France et de Faiti sont autorisés à accorder aux ressortissants haitions et français honorablement connus et sans en référer à Paris ou Port-au-Prince:

des visas de séjour et des visas transit avec arrêt, valables pendant un an et plusieurs voyages aller-retour, à la condition que chaque sejour ne dure pas plus de trois mois, permettant l'entree sur le territoire d'Haiti et le territoire français netropolitain (à l'exclusion de l'Algéric et des autres territoires français d'outre-mor)

2.-des Visas de Transit sans Arrêt

Les visas de transit sans arrît par le territoire français métropolitain(à l'exclusion de l'Algéric et des autres territoires français d'outre-mer) et par le territoire d'Haiti, demandés par les ressortissants haltiens et français détenteurs de passeports ordenaires en cous de velidité, munis du visa du pays de destination et. s'il a lieu des autres pays de transit, seront accordés immédiatement par les Consuls des deux pays sans en référer à Paris ou Port-au-luin

Cette Chancelleric invite les Agents Piplomatiques et Concelaires de la République d'Haiti à appliquer à l'égard des citoyens français les dispositions ci-dessus

Elle attire particulièrement leur attention sur l'Annexe etjointe, qui indique les cas dans lesquels des visas valables pour : n an et plusieurs voyages aller-retour pourront être accordés aux outeyens français.

Port-au-Prince ,le 9 janvier 1948

Max F. DO. SILWILLE

Secrétaire Général du Département des Rolations Extérieures.



Cas dans lesquels des visas valables pour un an et plusieurs voyages aller-retour pourront être accordés aux citoyens Français.

CAS

BENEFICIAIRE PIECES JUSTIFICATIVES

Vovages D'Affaires à l'exclusion des voyages comportant pour l'intéressé un engagement ou emploi rétribué dans le pays de destination

L'intéressé

Tout document prouvant la réalité du notif invoqué. Pour permettre l'ob tention du visa d'entré. dans le pays de destination, l'autorité diplomatique ou consulaire aura la faculté d'apprécier la valeur du motif invocué.

torité judiciaire.

Règlement de succes- Les parties à la liquida- Lettre de convocation sion.convocation à tion de successioon ou de officielle emanant de un Conseil de Famil- communauté de reprise a- l'autorité qualifiée. le ou devant une au- près divorce ou séparation de biens (candidat, tuteur on subrogé-tutour)les parties aux préliminaires de conciliation ou citées en justice.

Raisons de Santé

compagnant.

L'intéressé et éventuel- Certificat délivré par lement une personne l'ac- un médecin américain ou français.

Mariage

Fiancé, fiancée, leurs ascendants, laurs frères et soeurs

Certificat de publication de bans.

Maladie grave ou Décès.

Conjoint, ascendant, descendant, frère et soeur, tante, oncle, neveu ou nièce d'un des conjoints.

Bulletin de décès ou certificat nédical

Naissance (intervenue ou escomptée à bref délai.

Pères, grands-pères

Bulletins de naissance ou certificat médical



DU: Secrétaire d'Etat des Rélations exterieures

AUX: Agents Diplomatiques et Consulaires d'Haiti en Europe.

SUJET: Délivrance de visa-visiteur aux étrangers.

Il est parvenu à la connaissance de cette Chancellerie que de nombreux étrangers, habitant l'Europe, voulant s'introduire en Haiti se présentent aux Légations et Consulats et sollicitent un visa-visiteur qui leur est délivréinmédiatement conformément aux dispositions de l'article 10 de la loi du 28 août1947 sur l'Immigration

Cette Secrétairerie d'Etat a de bonnes raisons de craindre que des personnes pouvant être considérées comme indésirables usent de ce moyen pour entrer dans le pays avec l'intention d'y rester.

C'est pourquoi je vous demande de solliciter l'autorisation de la Chancellerie avant tout octroi de visa-visiteur aux étrangers autres que les citoyens francais,lesquels bénéficient d'une situation spéciale résultant de l'accord du ler Août 1947 conclu entre le Gouvernement d'Haiti et celui de la République Française.

En communiquant les demandes de visas-visiteurs, vous aurez soin de me faire tenir avec tous autres renseignements sur les intéressés

a)un certificat attostant qu'ils ont des fonds suffisants déposé dans une Banque en Haiti ou qu'ils y ont opéré un transfert;ou encore qu'ils ont des fonds déposés dans une Banque établie dans un des pays de l'Amérique et disponible à première réquisition; ou enfin qu'ils ont en Haiti des personnes garantissant leurs frais de séjour

b) Les interessés devront être munis de lours tickets de voyage

aller-retour

c)et enfin,dans le cas où ils ne sont pas ressortissants du pays où vous vous trouvez,ils devront au surplus être munis d'un permis de retour en règle.

En outre j'attire votre attention sur le cas des personnes qui ont eu à obtenir des lettres de naturalisations en vertu des décrets-lois datés du 29 mai et du 22 juillet 1959 et à se faire dé livrer des passeports haitiens.

Pour atténuer les conséquences désastreuses qui téssultèrent du trafic des lettres de naturalisation, le Gouvernement part, le 5 août 1942, un décret enjoignant tous les naturalisés "in abstentius" à gagner Haiti dans un délai déterminé sous peine de perdre le béméfice de la naturalisation

D'autre part certains consuls haitiens ,abusant de la faculté que leur laissait la loi de délivrer des passeports,trafiquèrent de ce document de 1937 à1942,date de la ferneture des consulats haitiens en Europe.

En conséquence, dans le cas où des demandes de renouvellements de passeports seraient produites par des personnes qui se disent de nationalité haitienne en se fondant uniquement sur la détention d'un document périmé, je vous invite à consulter au préalable la Cancellerie avant de donner suite à des démarches de cet ordre.

Je saisis cette occasion pour vous renouveler l'assurance de ma haute considération.

ce 17 septembre 1948 Secretaire d'Etat des Relations Extérieures.



Taxe perçue:.....

C'est le fac-simile des inscriptions qui seront portées sur le sceau emplopour la délivrance des visas.

- I.- a)si la durée du séjour est inférieure à trois mois ,le Consul portera la mention "VISITEUR" à coté du mot"VISA". b)si la durée du séjour doit excéder trois mois ,le Consul portera la mention "RESIDENT" à coté du mot"VISA"
- II-l'"autorisation ministérielle"ost la lettre ou le cable de la Chancellerie autorisant la délivrance d'un visa. Le consul indiquera le cas éché nt la date du cable ou le No et la date de la lettre.
- III.- Le"Mo" du visa est colui de son enre gistrement dans le registre des visas.

Observation. A l'occasion de la délivrance d'un visa visiteur ou transit, le consul ajoutera la mention suivante: "L'intéressé s'esgage durant son s'jour à n'occuper aucun emploi" VU AU CONSULAT DE LA REPUBLIQUE D'HAITI A.....

Pour les visas de tous documents autrea que les passeports, le consul usera de la formule ci-dessus.

Cependant tous documents visès ,15-galisés devront être timbrés du sceau du Consulat.

For ale pour legalisation de signature.

VU:Pour légalisation de la signature de M.....(titre)......(titre)......

date Sceau du Consulat Signaturo du Consul

Les Agents consulaires haitiens sont priés de faire enregistrer dans les Bureaux intéressés leurs adresses télégraphiques comme suit.

Pour les consulats Ginéraux CONGHAITI

Pour tous autres consulats CONSHAITI.

Ils noteront en même temps que l'adresse télégraphique de la Socrétairerie d'Ftat des Relations Extérieures est:

EXTERIEURES-Port-ou-Prince.



LOI SUR LE TIMBRE-TAXE CONSULAIRE SPECIAL DE 5 Gdes.

du 21 Janvier 1949
modifiant celle du 3 Mars 1947
et Instructions

COLUMN TE ANNOUNCE CONTINUENCE SUSCEEDING AT MILE 100

LOI DU 21 JANVIER 1949 MODIFIANT CALLE DU 3 MARS 1947 SUR LE TIMBRE-TAME CONSULATRE SPECIAL.

Vu l'article 84 de la Constitution:

Vu la loi du 3 Mars 1947 sur le timbre-taxe consulaire spécial;

Considérant qu'il y a lieu d'aménager sur de nouvelles bases la loi du 3 mars 1947 sur le timbre-taxe consulaire spécial et faire rentrer dans le Trésor Public les valeurs provenant de la vente des dits timbres;

Sur le rapport des Secrétaires d'Etat des Relations Extérieures et des Finances;

De l'avis du Conseil des Secrétaires d'Etat:

A PROPOSE:

Et le Corps Législatif a voté la loi suivante:

Article ler. - L'article ler de la loi du 3 mars 1947 sur le timbre-taxe consulaire spécial est ainsi modifié:

"Article ler.- Il est créé un timbre-taxe consulaire spécial de 5 gourdes".

Article 2.- L'article 4 de la loi du 3 Mars 1947 sor le timbre-taxe consulaire sp5cial est ainsi modifié:

"Article 4.- Les valeurs ainsi perçues seront remises chaque mois au compte du Gouvernement Haitien".

Article 3.- Les articles 5.6.et 7 de la loi du 3 mars 1947 sur le timbre-taxe consulaire spécial sont abrogés.

Article 4.- La présente loi abroge toutes lois ou dispositions de lois, tous décretslois ou dispositions de décrets-lois qui lui sont contraires et sere exécutée à la diligence des Secrétaires d'Etat des Relations Extérieures et des Finances, chocun en ce qui le concerne.

Donné à la Chambre des Députés, à Port-au-Prince le 20 Janvier 1949, An 146ème de l'Indépendance.

Le Président : Dr. JH. LOUBEAU

Les Secritaires : L. STEPHEN, Dr. F. MOISE

Donné à la Maison Nationale, à Port-au-Prince, le 21 janvier 1949, An 146ème de l'Indépendance.

Le Président : Ch. FOLERUN Les Secrétaires: Offrance POUX, E. ELYSEE

AU NOM DE LA REPUBLIQUE

Le Président de la République ordonne que la loi ci-dessus soit revêtue du Sceau de la République, imprimée, publiée et exécutée.

Donné au Falais National, à Port-au-rince, le 21 janvier 1949, An 146ème de

l'Indépendance. DUMARSAIS ESTILE

Par le Président:



INSTRUCTIONS AUX AGENTS DIPLOMATIQUES ET CONSUMAIRES AU SUJET DE LA LOI DU 21 JANVIER 1949 CREANT UN TÎMERE TAME CONSULAIRE SPECIAL DE GDES 5.00.

CONSULAIRE SPECIAL DE GDES 5.00.

Le Secrétaire d'Etat des Relations Extérieures présente ses compliments aux Agents Diplomatiques et Consulaires de la République et a le plaisir de porter à leur connaissance que la loi du 3 mars 1947 créant le timbre-taxe consulaire spécial de 2gdes.50 a été modifié par celle du 21 janvier 1949 dont le texte est cijoint annexé.

Pour faciliter aux Agents Diplomatiques et Consulaires l'application de cente nouvelle loi, le Secrétaire d'Etat des Relations Extérieures les invite à observer les directives suivantes :

A) DEFINITION: Le timbre-taxe consulaire spécial de 5 gourdes ou un dollar est une taxe spéciale entièrement indépendante des taxes prévues au Tarif des Actes de Chancellerie.

C'est une taxe perçue en plus des texes afférentes au dit Tarif pour tous documents, visés, légalisés, certifiés per l'Agent Diplomatique ou Consulaire.

L'apposition du timbre est obligatoire à peine de nullité des pièces.

B) MODE D'APPLICATION: L'Agent diplomatique ou consulaire apposera sur les originaux de tous les documents soumis à son visa un timbre, et un seul qu'il oblitèrera par son sceau. Mention de cette apposition sera faite sur les copies, s'il y en a.

Les pièces diplomatiques sont exonérées de cette tame. Mais la mention "Courtoisie Diplomatique" y sera portée. Ce timbre-tame ne sera pas appliqué sur les passeports à l'occasion de la délivrance d'un <u>visa-transit</u>.

C) DEMANDE DE TIMBRES: L'Agent diplomatique ou consulaire adressera les demandes de timbres pour trois mois au Département des Relations Extérieures. La quantité réclamée lui sera expédiée; et, l'accusé de réception tiendra lieu de reçu.

L'Agent diplomatique ou consulaire n'a pas besoin d'attendre l'épuisement total du stock qu'il a en sa possession pour en demander le renouvellement. En faisant cette demande il indiquera le nombre de timbres qui restent du précédent stock.

Pour éviter toute équivoque, cette Secrétairerie d'Etat tient à souligner que la perte ou la détérioration des timbres est à la charge de l'Agent Diplomatique ou Consulaire.

D) DESTINATION DES VALEURS PROVENANT DU TIMBRE-TAXE: Ces valeurs devront être remises le 10 de chaque mois au plus tard au Directeur Général des Contributions, accompagnées d'un état détaillé qui indiquera le nombre d'actes de chaque nature visés, le nombre de timbres apposés et la valeur totale perçue.

L'état détaillé sera libellé comme suit:

Nature des Actes	: Nombre de timbres:	Valeur perçue
20 factures (tel numé-		
ro à tel numéro)	20	\$20.00
4 visas passeports	4	\$ 4.00
etc.	etc.	etc.



E) OBSERVATIONS IMPORTANTES:

1.- En ce qui concerne les expéditions completes des bateaux et des avions, le Consul apposers un timbre sur l'original de chaque acte qui compose l'"expédition complète".

L'Agent consulaire apposera un timbre de 1 dollar sur l'un des 3 originaux du connaissement. Mention en sera faite tant sur les deux autres originaux que sur les conies.

- 2.- L'Agent consuleire de carrière dont les fonctions à un poste viennent à cesse par suite du transfert, mise en disponibilité, révocation ou démission devra dress l'inventaire des timbres-taxe qui lui restent pour les remettre à son successeur ou au Département. Les frais de retour ne lui seront mayés que lorsou'il se sero mis en règle et que ses comptes auront été reconnus en ordre.
- 3.- En ce qui concerne le Consul Honoraire, il sera exercé contre lui les poursuites que de droit si ses comptes ne sont pas en ordre.

En attendant l'impression des timbres de 1 dollar ou cinq gourdes les Agents diplomatiques et consulaires utiliserent les "timbre-taxe consulaire spécial" de 2gdes.50 qu'ils ont en leur possession. Ils apposeront deux timbres de 2gdes.50.

4.- Les recettes provenant du timbre-texe sont exemptes de tout prélèvement en faveur de l'Agent diplomatique ou consulaire.

INSTRUCTIONS SPECIALES:

a) La loi du 21 janvier 1949 entre en vigueur le 15 février 1949: c'està-dire qu'à partir de cette date les Consuls apposeront sur les pièces soumises à leur visa deux timbres de 2gdes.50 (soit 1 dollar) au lieu d'un timbre.

b) Les valeurs recueillies de la vente du timbre taxe pour le mois de janvier 1949 seront acheminées à la Chancellerie selon les dispositions de la loi du

3 mars 1947.

c) A partir du ler février 1949 le timbre-taxe sera vendu pour compte du Service des Contributions. Les valeurs recueillies seront transmises comme il est prévu au paragraphe D au Directeur Général des Contributions.

Port-au-Prince le 2 Février 1949

Secrétaire d'Etal es Relations Ex-

térieures.

37





